Balayez le code QR pour consulter le manuel.

MANUEL D'UTILISATION

RÉFRIGÉRATEUR A CONGÉLATEUR AU HAUT

Veuillez lire attentivement le présent manuel de l'utilisateur avant de faire fonctionner l'appareil et conservez-le à portée de la main pour le consulter en tout temps.

FRANÇAIS

LTCS20020* / LTCS24223*

MFL72031101
Rev.10_100126

www.lg.com

Copyright © 2023-2026 LG Electronics. Tous droits réservés

TABLE DES MATIÈRES

3 CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

3 LISEZ TOUTES LES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION
3 AVERTISSEMENTS
6 ATTENTION

8 APERÇU DU PRODUIT

8 Caractéristiques du produit

11 INSTALLATION

11 Avant l'installation
12 Choix de l'emplacement adéquat
13 Retrait et assemblage des portes
16 Inversion des portes et mise à niveau
22 Raccord du réfrigérateur à l'alimentation en eau
23 Mise en marche

25 FONCTIONNEMENT

25 Avant l'utilisation
26 Panneau de commande
27 Distributeur d'eau
28 Machine à glaçons automatique
29 Stockage des aliments
31 Bacs à légumes du réfrigérateur
32 Tablettes du réfrigérateur
32 Tiroir garde-manger
32 Plateau à glaçons
33 Bacs de la porte
33 Bac pour produits laitiers

34 FONCTIONS INTELLIGENTES

34 Application LG ThinQ
34 Fonctionnalité Smart Diagnosis^{MC}

35 ENTRETIEN

35 Nettoyage
35 Filtre à eau

39 DÉPANNAGE

39 FAQ
39 Avant d'appeler le réparateur

47 GARANTIE LIMITÉE

47 CANADA

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION

Messages de sécurité

Il est très important d'assurer votre sécurité et celle des autres.

Nous fournissons de nombreux conseils de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil. Lisez toujours l'ensemble des messages de sécurité et respectez-les.

Ceci est le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole vous alerte de dangers potentiels qui peuvent causer la mort ou des blessures. Tous les messages de sécurité seront précédés du symbole d'alerte de sécurité et du terme AVERTISSEMENT ou ATTENTION.

Voici le message que ces mots véhiculent :

AVERTISSEMENTS

Vous pouvez être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas les consignes.

ATTENTION

Vous pouvez être légèrement blessé ou pouvez endommager le produit si vous ne suivez pas les consignes.

Tous les messages de sécurité vous indiqueront quel est le danger potentiel, comment réduire les risques de blessures et ce qui peut se produire en cas de non-respect des consignes.

AVERTISSEMENTS

AVERTISSEMENT

- Pour réduire les risques d'explosion, d'incendie, de mort, de décharge électrique, de brûlure ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, prenez les précautions élémentaires, y compris les suivantes :

Installation

- Pour réduire le risque de blessures, veuillez suivre toutes les procédures de sécurité recommandées par l'industrie, ce qui inclut le port de lunettes de sécurité et de longs gants.
- N'essayez jamais d'utiliser cet appareil s'il est endommagé, défectueux ou partiellement désassemblé, s'il manque des pièces ou si des pièces, incluant le câble et la fiche, sont endommagées.
- Branchez seulement cet appareil sur une prise électrique mise à la terre dont la valeur nominale convient à celui-ci (115 V, 60 Hz, c.a. uniquement). L'utilisateur est responsable du remplacement de la prise de courant murale standard à deux broches par une prise de courant murale standard à trois broches.
- N'utilisez pas une prise de courant qui peut être mise hors fonction à l'aide d'un interrupteur. N'utilisez pas de rallonge.
- L'appareil doit être placé de façon à ce que la source d'alimentation soit facilement accessible.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, soyez prudent et évitez d'écraser le cordon d'alimentation ou de l'endommager.
- Communiquez avec un centre de services autorisé lorsque vous installez l'appareil ou que vous le replacez à un nouvel endroit.
- Ne coupez ni n'enlevez jamais la broche de mise à la terre du câble d'alimentation.

- Gardez le matériel d’emballage hors de portée des enfants. Le matériel d’emballage pose un danger pour les enfants. Il y a un risque de suffocation.
- N’installez pas l’appareil dans un endroit humide ou poussiéreux, où les matériaux isolants qui se trouvent sur les composants électriques pourraient se détériorer.
- N’exposez pas l’appareil directement à la lumière du soleil ou à la chaleur produite par des appareils comme un four ou un appareil de chauffage.
- Ne pliez pas ou ne pincez pas le cordon d’alimentation de façon excessive; ne placez pas d’objets lourds sur celui-ci.
- Lorsque vous placez l'appareil, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.
- Ne placez pas de prises de courant multiples ou de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

Fonctionnement

- Cet appareil est conçu pour être utilisé à des fins domestiques et à d’autres fins de ce type, par exemple :
  - dans le coin cuisine du personnel de magasins, de bureaux et d’autres environnements de travail;
  - dans les fermes et par les clients des hôtels, des motels et d’autres environnements de type résidentiel;
  - dans des environnements comme les gîtes;
  - pour des applications dans le domaine de la restauration et de la vente en gros.
- Cet appareil n’est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, mentales ou sensorielles sont réduites, ou qui n’ont pas l’expérience ou les connaissances pour le faire, à moins d’avoir reçu des instructions et d’avoir été supervisées par une personne responsable de leur sécurité.
- L’appareil n’est pas conçu pour être utilisé à des fins spéciales, comme l’entreposage de médicaments ou de matériel d’essai, ni pour être utilisé sur des bateaux, etc.
- NE permettez PAS aux enfants de grimper ou de se tenir sur les portes de l’appareil ou les tablettes à l’intérieur de celui-ci, ni de s’accrocher à ces mêmes portes et tablettes. Ils pourraient endommager le réfrigérateur et se blesser sérieusement.
- Ne permettez pas aux enfants de grimper à l’intérieur de l’appareil. Ils pourraient demeurer coincés et suffoquer.
- La surveillance des enfants est requise afin de s’assurer qu’ils ne jouent pas avec l’appareil.
- Gardez vos doigts à distance des zones de coincement; les dégagements entre les portes et les armoires sont inévitablement réduits. Soyez prudent lorsque vous ouvrez ou fermez les portes ou des tiroirs de l’appareil et que des enfants ou d’autres personnes se trouvent à proximité de celui-ci.
- Tenez-vous suffisamment loin lorsque vous ouvrez des portes ou des tiroirs pour éviter de vous cogner et de vous blesser les pieds.
- Ne touchez pas les aliments surgelés ou les composants métalliques du congélateur si vos mains sont mouillées ou humides. Cela pourrait entraîner des gelures.
- Ne recongelez pas des aliments surgelés qui ont été complètement décongelés. Cela pourrait être dangereux pour la santé.
- N’utilisez pas de fiche d’adaptation et ne branchez pas la fiche d’alimentation électrique sur une rallonge électrique à prises multiples.
- Si le cordon d’alimentation électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son agent de service ou encore une personne qualifiée possédant ce type de compétences pour éviter un risque.
- Ne faites pas fonctionner le réfrigérateur et ne touchez pas le cordon d’alimentation si vos mains sont mouillées.
- Ne modifiez et ne prolongez pas le cordon d’alimentation.

- N’utilisez pas une prise de courant non homologuée. Ne branchez pas l’appareil sur une prise de courant murale si celle-ci est endommagée.
- Ne placez pas vos pieds ou vos mains, ou encore des objets dans les évents d’aération ou au bas du réfrigérateur. Cela pourrait causer des blessures ou provoquer une décharge électrique.
- En cas de fuite de gaz (propane, GPL), assurez-vous que les lieux sont bien ventilés et contactez un centre de services autorisé avant de remettre l’appareil en fonction. Ne touchez pas l’appareil ou son cordon d’alimentation.
- Si un bruit étrange, une odeur particulière ou de la fumée provient de l’appareil, débranchez le cordon d’alimentation sur-le-champ et contactez un centre de services autorisé.
- N’utilisez pas de fusible (comme du cuivre, un fil d’acier), à l’exception d’un fusible standard.
- Ne placez pas d’animaux à l’intérieur de l’appareil.
- Ne placez pas d’objets lourds ou fragiles, de contenants emplis de liquide, de produits combustibles ou d’objets inflammables (comme des bougies et des lampes) sur l’appareil.
- En cas de branchement sur un circuit protégé par des fusibles, utilisez un fusible temporisé.
- Maintenez libres de toute obstruction les ouvertures de ventilation qui se trouvent dans l’enceinte de l’appareil ou dans la structure intégrée.
- N’utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d’autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- N’utilisez pas d’appareils électriques à l’intérieur des compartiments pour nourriture de l’appareil, sauf s’ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne rangez pas de substances explosives telles que des aérosols avec un gaz propulseur inflammable dans cet appareil.
- N’endommagez pas le circuit frigorifique.
- Cet appareil est doté d’une mise à la terre à des fins fonctionnelles.
- Branchez l’appareil à une source d’eau potable seulement.
  - Si vous êtes raccordé à une alimentation en eau, raccordez-le uniquement à une alimentation en eau potable.
- Utilisez uniquement de l’eau potable.
  - Si vous utilisez une machine à glaçons ou un réservoir d’eau de distributeur, veillez à le remplir uniquement d’eau potable.

Entretien

- N’utilisez pas de séchoir à cheveux pour sécher l’intérieur de l’appareil.
- N’allumez pas de bougie pour dissiper les odeurs à l’intérieur de l’appareil.
- Si une fuite de frigorigène survient, éloignez les objets inflammables de l’appareil. Assurez-vous que les lieux sont bien ventilés et contactez un centre de services autorisé.
- Éloignez du réfrigérateur toutes les matières et vapeurs inflammables comme l’essence.
- Débranchez l’appareil de la fiche d’alimentation avant de le nettoyer ou de le réparer.
- L’éclairage à l’intérieur du réfrigérateur et du congélateur est un éclairage à DEL, et son entretien doit être réalisé par un technicien qualifié.
- Débranchez l’appareil de la fiche d’alimentation immédiatement si une panne de courant ou un orage survient.
- Éteignez l’alimentation de l’appareil si de l’eau ou de la poussière pénètre à l’intérieur de celui-ci. Appelez un agent du centre de services.
- Ne placez pas de contenants en verre ni de boissons gazeuses dans le congélateur. Le contenu liquide peut prendre de l’expansion lorsqu’il est congelé, endommager le contenant et causer des blessures.
- N’entreposez pas, ne démontez pas et ne réparez pas l’appareil vous-même, et ne laissez pas un employé non qualifié le faire.

Mise au rebut

- Risque de piégeage d'enfants. Les appareils abandonnés sont dangereux, même si cette situation ne dure que quelques jours. Lorsque vous voulez mettre l'appareil au rebut, retirez les matériaux d'emballage des portes ou retirez les portes en laissant les tablettes en place afin que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur de l'appareil.
- Si vous souhaitez mettre le réfrigérateur au rebut, assurez-vous que le frigorigène et la mousse isolante ont été retirés et seront éliminés de façon adéquate par un centre de services autorisé. Si vous êtes responsable d'une fuite de frigorigène ou jetez la mousse isolante, vous pourriez être passible d'une amende ou d'un emprisonnement en vertu des lois environnementales applicables. La mousse isolante contient des gaz agissant comme agents de gonflement.
- Lorsque vous mettez l'appareil au rebut, retirez le joint d'étanchéité de la porte en laissant les tablettes et les bacs en place, et tenez les enfants à l'écart de l'appareil.

Instructions de mise à la terre

- La connexion incorrecte du conducteur pour relier les appareils à la terre peut créer un risque de décharge électrique. Vérifiez avec un électricien compétent ou un personnel de service si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil; si elle ne rentre pas dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien compétent.
- Assurez-vous qu'un électricien qualifié examine la prise de courant murale et le câblage, et qu'il confirme que la mise à la terre est adéquate.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Tenez toujours la fiche fermement pour la retirer de la prise. Le non-respect de cette consigne peut endommager le cordon d'alimentation, ce qui peut causer un incendie ou entraîner une décharge électrique.

Risque d'incendie et matériaux inflammables

Ces symboles vous avertissent de la présence de matériaux inflammables qui peuvent s'enflammer et provoquer un incendie si vous n'y prenez pas garde.

Cet appareil contient une petite quantité de réfrigérant isobutane (R600a), qui est combustible. Lors du transport et de l'installation de l'appareil, veillez à ce qu'aucune partie du circuit frigorifique ne soit endommagée. En cas de fuite du réfrigérant, celui-ci pourrait s'enflammer ou provoquer une blessure aux yeux. Si une fuite est détectée, éloignez les flammes nues ou les sources potentielles d'inflammation et aérez la pièce dans laquelle l'appareil se trouve pendant plusieurs minutes.

Afin d'éviter la formation d'un mélange d'air et de gaz inflammable en cas de fuite dans le circuit frigorifique, la taille de la pièce dans laquelle l'appareil est utilisé est déterminée selon la quantité de réfrigérant utilisée. La pièce doit avoir une taille de 10,8 pi (1 m) pour chaque 8 g de réfrigérant R600a dans l'appareil. La quantité de réfrigérant qui se trouve dans votre appareil est indiquée sur la plaque d'identification située à l'intérieur de celui-ci. Ne mettez jamais en marche un appareil qui présente des signes de dommages. En cas de doute, consultez votre revendeur.

ATTENTION

⚠ ATTENTION

- Pour réduire les risques de blessures mineures, de pannes ou de dommages causés à l'appareil ou à la propriété lors de l'utilisation de l'appareil, prenez les précautions élémentaires, y compris les suivantes :

Installation

- N'installez pas l'appareil à un endroit à partir duquel il risque de tomber.

- L’appareil doit être installé correctement, conformément aux instructions d’installation.

Fonctionnement

- N’utilisez pas d’aérosols à proximité de l’appareil.
- L’appareil est conçu pour être utilisé seulement à des fins domestiques et à d’autres fins de ce type.
- N’appliquez pas une force excessive et ne frappez pas sur toute surface de verre. Ne touchez pas les surfaces de verre si elles sont fissurées ou endommagées.
- Ne placez pas trop d’articles ou des articles trop rapprochés les uns des autres dans les balconnets. Cela pourrait endommager les balconnets ou causer des blessures aux utilisateurs si les articles sont retirés des balconnets avec force.
- Ne rangez pas de contenants en verre dans le congélateur. Le contenu liquide peut prendre de l’expansion lorsqu’il est congelé, endommager le contenant et causer des blessures.
- Ne nettoyez pas les tablettes en verre avec de l’eau chaude lorsqu’elles sont froides. Elles pourraient se briser si elles sont exposées à des changements brusques de température ou à des impacts. Vous pourriez être blessé.
- Utilisez uniquement de l’eau potable.
- Détachez et lavez régulièrement les bacs de rangement et les étagères, qui peuvent être facilement contaminés par la nourriture.
- Videz le bac avant de le retirer.
- N'usez pas de force excessive lors du retrait ou du montage des bacs de rangement.
- N'utilisez pas le lave-vaisselle pour nettoyer les bacs de rangement et les étagères.

Entretien

- N’utilisez pas de puissants détergents comme de la cire ou des diluants pour nettoyer l’appareil. Nettoyez-le à l’aide d’un linge doux.
- Retirez les corps étrangers (comme la poussière et l’eau) des zones de contact et des broches de la fiche d’alimentation. N’utilisez pas de linge mouillé ou humide pour nettoyer la fiche.
- Ne vaporisez pas d’eau directement sur les surfaces intérieures ou extérieures de l’appareil.
- Ne nettoyez pas les tablettes ou les couvercles en verre avec de l’eau chaude lorsqu’ils sont froids. Une exposition à un changement brusque de température peut les endommager.

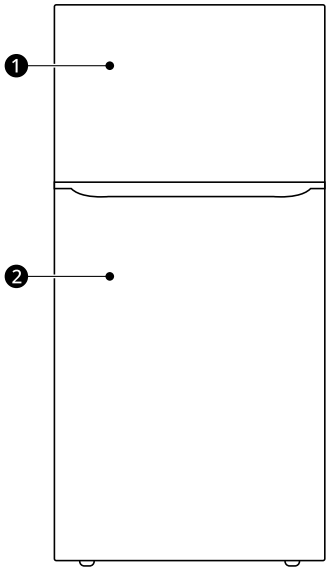
GARDEZ CES CONSIGNES

APERÇU DU PRODUIT

Caractéristiques du produit

Les illustrations contenues dans ce manuel peuvent être différentes des composants et accessoires réels, et ceux-ci peuvent être modifiés sans préavis par le fabricant dans le but d'améliorer le produit.

Extérieur

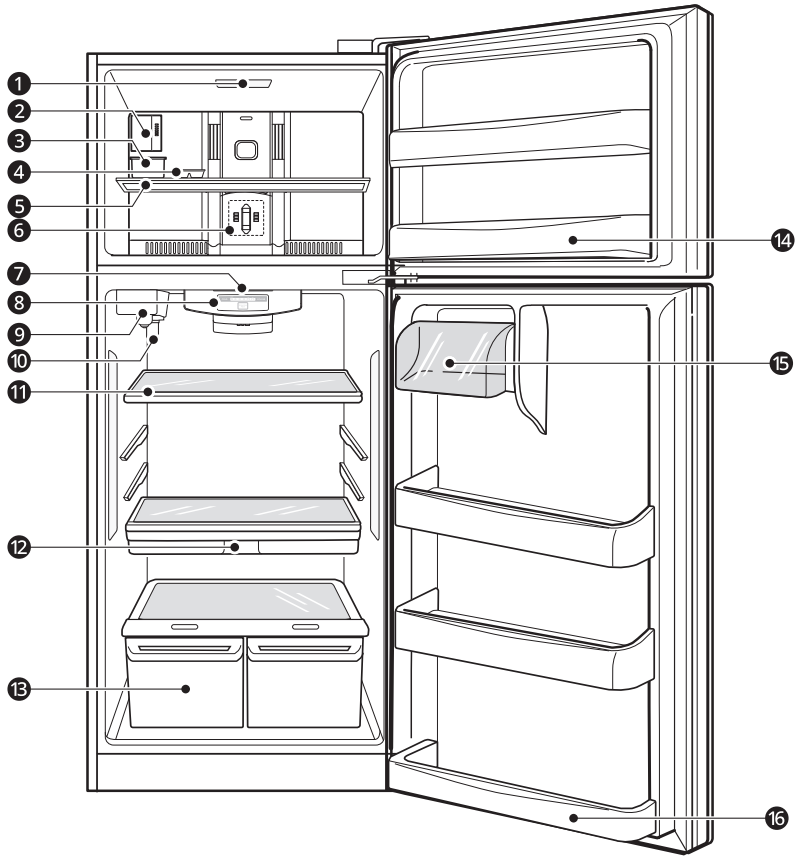


❶ **Congélateur**
Conserve les aliments surgelés

❷ **Réfrigérateur**
Conserve les aliments frais

Intérieur

† Cette fonctionnalité est offerte sur certains modèles seulement.



❶ **Éclairage intérieur à DEL**†
Éclaire l'intérieur du réfrigérateur.

❷ **Machine à glaçons automatique**†
Produit automatiquement de la glace.

❸ **Bac à glaçons**†
Permet de stocker les glaçons produits par la machine à glaçons.

❹ **Plateau à glaçons**†
Permet de produire manuellement des glaçons et de les conserver.

❺ **Tablette du congélateur**
Permet de ranger des aliments surgelés comme la viande, le poisson et la crème glacée.

❻ **Commande de la température du congélateur**
Règle la température du congélateur.

❼ **Éclairage intérieur à DEL**
Éclaire l'intérieur du réfrigérateur.

❽ **Commande de la température du réfrigérateur**
Règle la température du réfrigérateur.

❾ **Distributeur d'eau**†

Distribue de l'eau déminéralisée.

❿ **Filtre à eau**†

Purifie l'eau. Remplacez le filtre à eau tous les six mois. Pour plus de détails, consultez la section « Remplacement du filtre à eau » qui se trouve dans ce manuel.

⓫ **Tablette du réfrigérateur**

Ajuste la tablette du réfrigérateur pour qu'elle puisse accueillir des articles de grande taille ou de grande hauteur.

⓬ **Tiroir garde-manger**†

Permet de ranger les articles de grande taille comme des gâteaux, des plateaux de charcuterie ou des plateaux de fruits.

⓭ **Bac à humidité contrôlée pour fruits et légumes**

Aide à conserver la fraîcheur des fruits et des légumes et contrôle le taux d'humidité.

⓮ **Balconnet du congélateur**

Permet de ranger de petits emballages d'aliments surgelés. N'y placez pas de crème glacée ou d'aliments qui seront conservés pendant une longue période.

⓯ **Bac pour produits laitiers**

Le bac pour produits laitiers est spécialement conçu pour ranger le fromage, le beurre et les condiments.

⓰ **Balconnet du réfrigérateur**†

Les balconnets de porte standards sont ajustables pour accueillir les articles plus grands.

REMARQUE

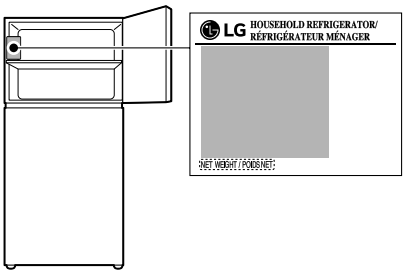
- Le nombre réel de balconnets diffère d'un modèle à l'autre.

Caractéristiques du produit

L'aspect et les caractéristiques énumérés dans le présent manuel peuvent varier en raison des constantes améliorations apportées au produit.

Exigences électriques : 115 V, 60 Hz

Consultez l'étiquette signalétique à l'intérieur de l'appareil pour connaître le poids net.

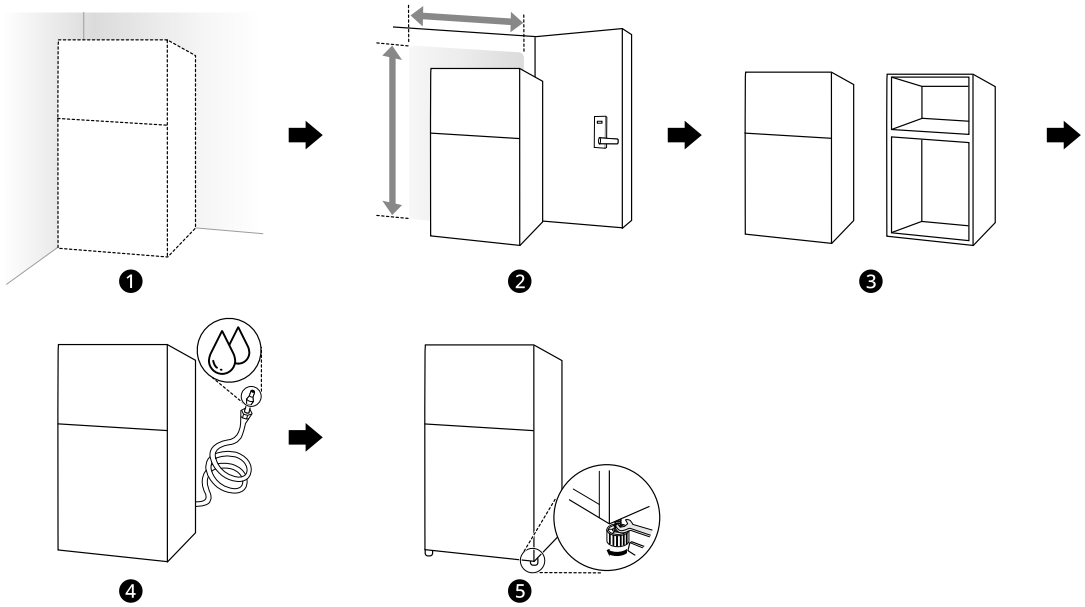


INSTALLATION

Avant l’installation

Aperçu de l’installation

Veuillez d’abord lire ces instructions d’installation après l’achat de ce produit ou son déplacement dans un autre lieu.



❶ Déballage du réfrigérateur

❷ Choix de l’emplacement adéquat

❸ Retrait et assemblage

❹ Raccordement de la conduite d’eau

❺ Nivellement et alignement de la porte

⚠ AVERTISSEMENT

- Branchez l’appareil à une source d’eau potable seulement.

Déballage du réfrigérateur

⚠ AVERTISSEMENT

- Au moins deux personnes sont nécessaires pour déplacer et installer le réfrigérateur. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des blessures, notamment au dos.
- Le réfrigérateur est lourd. Protégez le plancher lors du déplacement du réfrigérateur pour le nettoyage ou l’entretien. Déplacez toujours votre réfrigérateur en position verticale. Ne remuez pas le réfrigérateur et ne le déplacez pas en l’appuyant sur ses coins, car cela pourrait endommager le plancher.

AVERTISSEMENT

- Éloignez du réfrigérateur toutes les matières et vapeurs inflammables comme l'essence. Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie, une explosion ou la mort.

REMARQUE

- Retirez le ruban adhésif et les étiquettes temporaires de votre réfrigérateur avant l'utilisation. N'enlevez pas les étiquettes d'avertissement, l'étiquette du numéro de modèle et de série ou la fiche technique qui se trouve sous l'avant du réfrigérateur.
- Pour supprimer des résidus de ruban adhésif ou de colle, frottez vigoureusement la surface avec le pouce. Les résidus de ruban adhésif ou de colle peuvent également être enlevés en frottant une petite quantité de savon à vaisselle liquide sur l'adhésif avec les doigts. Essuyez avec de l'eau chaude, puis séchez.
- N'utilisez pas d'instruments tranchants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyants abrasifs pour enlever du ruban adhésif ou de la colle. Ces produits peuvent endommager la surface du réfrigérateur.
- Réinstallez ou ajustez les étagères à votre guise. Les étagères des réfrigérateurs sont installées de façon à faciliter le transport. Réinstallez les étagères selon vos besoins de rangement.

Choix de l'emplacement adéquat

Eau

Le réfrigérateur doit être situé à un endroit où l'alimentation en eau peut être raccordée à la machine à glaçons automatique.

REMARQUE

- La pression d'eau doit être comprise entre 20 et 125 psi (entre 138 et 862 kPa). Si le réfrigérateur est installé à un endroit où la pression d'eau est faible (inférieure à 20 psi ou 138 kPa), vous pouvez installer une pompe d'appoint pour compenser cette pression faible.

Électricité

Le réfrigérateur doit être branché sur sa propre prise de courant mise à la terre, dont la valeur nominale est d'au moins 115 volts, de 60 Hz c.a. et de 15 ampères.

AVERTISSEMENT

- En branchant d'autres électroménagers sur la prise électrique du réfrigérateur, vous risquez de surcharger les circuits électriques et de provoquer un incendie.
- Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas installer le réfrigérateur dans un endroit mouillé ou humide.

Plancher

Pour éviter le bruit et les vibrations, l'appareil doit être installé et mis à niveau sur un plancher stable. Au besoin, ajustez les pieds de nivellement pour compenser les inégalités du sol.

ATTENTION

- Il est déconseillé de procéder à l'installation sur de la moquette, des surfaces en carrelage souple, du linoléum, une plate-forme ou une structure peu solide. Cela pourrait entraîner une décoloration du sol ou des dommages matériels.

Température ambiante

- **Modèle de 20 pi3**
  - Installez cet appareil dans un endroit où la température est comprise entre 13 °C (55 °F) et 43 °C (110 °F).
- **Modèle de 24 pi3**
  - Installez cet appareil dans un endroit où la température est comprise entre 3 °C (38 °F) et 43 °C (110 °F).

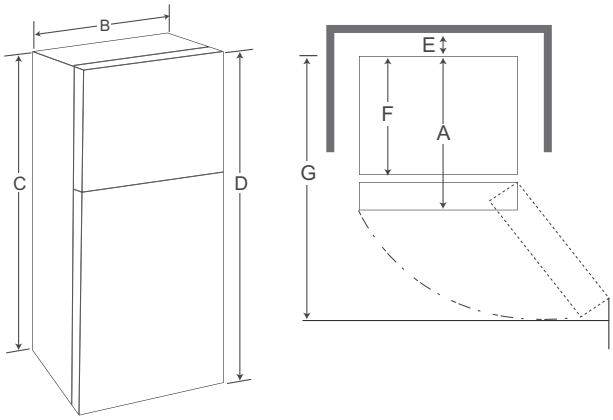
Si la température autour de l'appareil est trop basse ou trop élevée, la capacité de refroidissement peut être affectée.

Les températures internes pourraient être affectées par l'emplacement de l'appareil, la température ambiante, la fréquence de l'ouverture de la porte, et d'autres facteurs.

Dimensions et dégagements

- Vérifiez les dimensions de l'appareil et celles des ouvertures et des portes par lesquelles il passera lors de son installation afin de vous assurer qu'il y a suffisamment d'espace pour le déplacer.

- Si une ouverture est trop étroite pour laisser passer le réfrigérateur, retirez les portes. Lisez la section Retrait et assemblage des portes et des tiroirs de ce manuel.
- L'endroit choisi pour installer le réfrigérateur doit offrir assez d'espace derrière celui-ci pour assurer une ventilation et des branchements adéquats, et suffisamment d'espace à l'avant pour ouvrir les portes et tiroirs.
- Si l'appareil est installé trop près des éléments adjacents, cela peut réduire la capacité de congélation et augmenter la consommation d'électricité. Laissez au moins 50 mm (2 po) entre l'arrière du réfrigérateur et le mur.
- N'oubliez pas de laisser suffisamment d'espace à l'avant du réfrigérateur pour permettre l'ouverture complète des portes.



-	Dimensions/dégagements	Modèle de 20 pi3	Modèle de 24 pi3
A	Profondeur sans la poignée	33 3/4 po (856 mm)	33 3/4 po (856 mm)
B	Largeur	29 7/8 po (760 mm)	32 7/8 po (836 mm)
C	Hauteur jusqu'au-dessus de la caisse	65 3/8 po (1660 mm)	68 (1726 mm)
D	Hauteur jusqu'au-dessus de la charnière	66 po (1676 mm)	68 3/8 po (1736 mm)
E	Espace libre à l'arrière	2 po (50,8 mm)	2 po (50,8 mm)
F	Profondeur sans la porte	29 1/2 po (748 mm)	29 1/2 po (748 mm)
G	Profondeur (au total, avec la porte ouverte à 90°)	60 1/4 po (1530 mm)	63 1/4 po (1605 mm)

Retrait et assemblage des portes

La méthode de retrait et d'assemblage de la porte peut varier en fonction du modèle.

Si votre porte d'entrée est trop étroite pour permettre le passage du réfrigérateur, retirez les portes du réfrigérateur et déplacez le réfrigérateur latéralement à travers la porte.

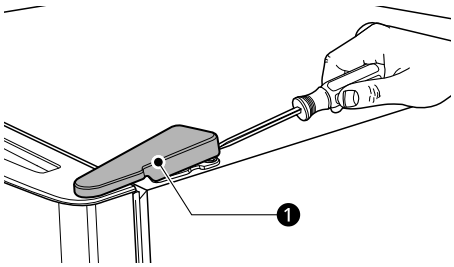
⚠ AVERTISSEMENT

- Au moins deux personnes sont nécessaires pour installer ou retirer les portes du réfrigérateur.
- Débranchez l'alimentation électrique du réfrigérateur avant l'installation.
- Ne placez pas vos mains, vos pieds ou des objets dans les évents d'aération ou au bas du réfrigérateur.
- Soyez prudent en manipulant la charnière et son levier.
- Sortez les aliments et les balconnets avant de démonter les portes.
- Si vous retirez ou replacez les portes, ne les tenez pas par la poignée, car celle-ci pourrait se détacher.

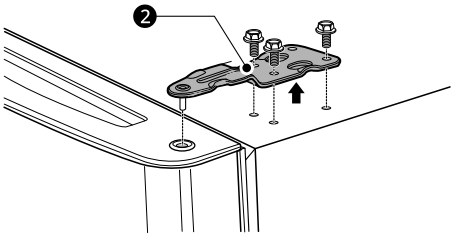
- Outils nécessaires
  - Tournevis à tête plate
  - Tournevis Phillips
  - Clé à molette
  - Clé à douille hexagonale de 1/4 po
  - Clé à douille hexagonale de 3/8 po
  - Clé à douille hexagonale de 10 mm
  - Clé hexagonale de 1/4 po

Retrait de la porte du congélateur

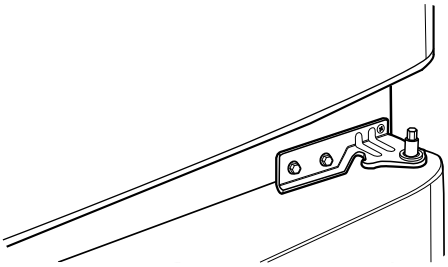
1 Soulevez délicatement le couvercle de la charnière supérieure ❶ à l'aide d'un tournevis à tête plate et enlevez-le.



2 À l'aide d'une clé à douille de 10 mm ou de 3/8 pouce, enlevez les trois boulons et soulevez la charnière supérieure ❷. Mettez les pièces de côté.

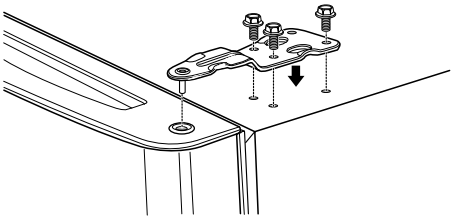


3 Soulevez légèrement la porte du congélateur et enlevez-la.

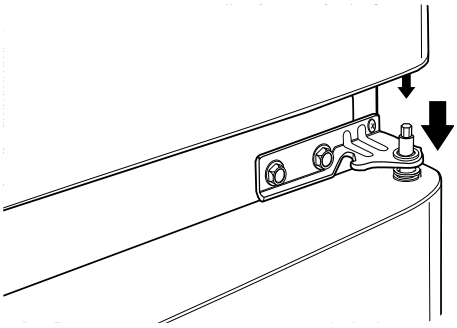


Assemblage de la porte du congélateur

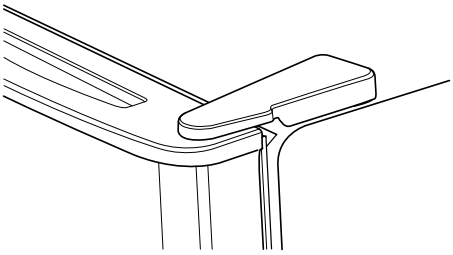
1 Abaissez la porte du congélateur dans la goupille de charnière centrale.



2 Placez la charnière supérieure sur le dessus de la porte du congélateur et alignez la charnière avec les trous qui se trouvent sur le dessus du réfrigérateur. Utilisez les trois boulons pour fixer la charnière.

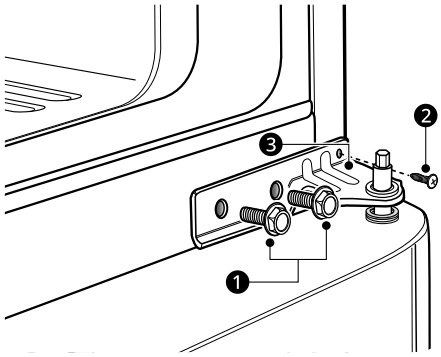


3 Remettez soigneusement en place la goupille de la charnière supérieure sur la charnière.



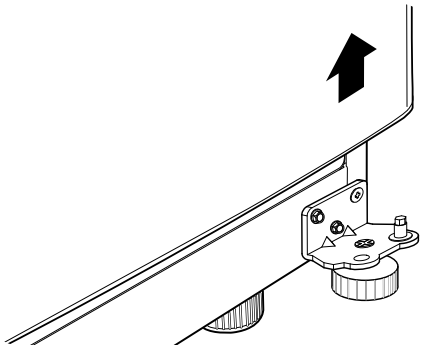
Retrait de la porte du réfrigérateur

1 Desserrez et enlevez les deux boulons ❶ et la vis ❷ du support de la charnière centrale ❸ et enlevez-le de la carrosserie du réfrigérateur. Mettez les pièces de côté.

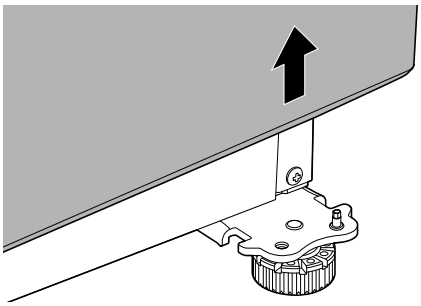


2 Soulevez légèrement la porte du réfrigérateur et enlevez-la. Mettez la porte de côté sur une surface non abrasive.

- Type A



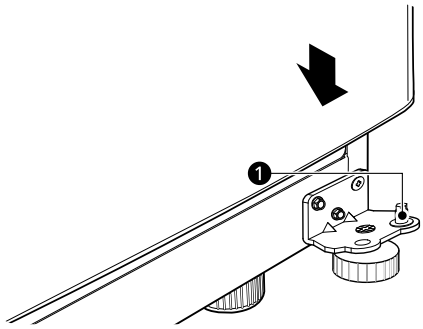
- Type B



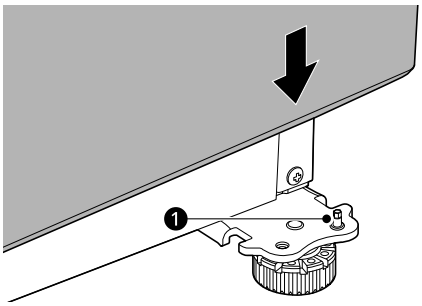
Assemblage de la porte du réfrigérateur

1 Placez la porte du réfrigérateur dans l'axe de la charnière inférieure ❶.

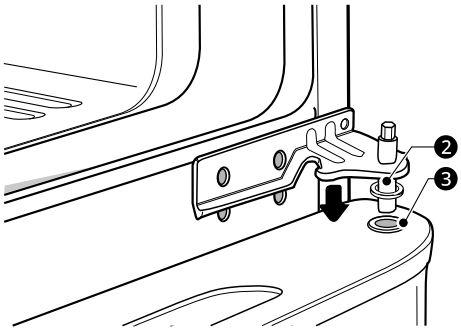
- Type A



- Type B

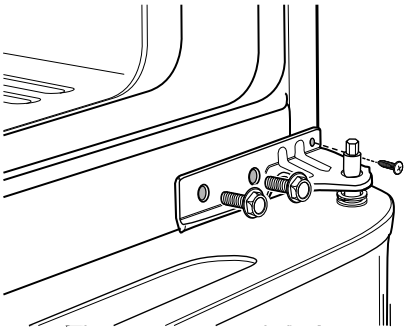


2 Placez l'axe de la charnière centrale ❷ à l'intérieur du manchon de l'axe de la charnière ❸ sur le dessus de la porte du réfrigérateur.



3 Maintenez la porte en place et alignez la charnière avec les trous de la carrosserie du réfrigérateur.

4 Utilisez les deux boulons et la vis pour fixer le support de la charnière centrale à la carrosserie du réfrigérateur.



Inversion des portes et mise à niveau

Inversion des portes

Cette fonctionnalité est offerte sur certains modèles seulement.

La méthode d'inversion de la porte peut varier en fonction du modèle.

L'appareil est doté de portes réversibles qui peuvent être assemblées de manière à s'ouvrir à gauche ou à droite, selon la conception de votre cuisine.

L'inversion des portes doit être effectuée par un installateur ou un technicien autorisé. Autrement, tout dommage découlant d'une installation inadéquate des portes ne sera pas couvert par la garantie.

⚠ AVERTISSEMENT

- Au moins deux personnes sont nécessaires pour installer ou retirer les portes du réfrigérateur.
- Débranchez l'alimentation électrique du réfrigérateur avant l'installation.

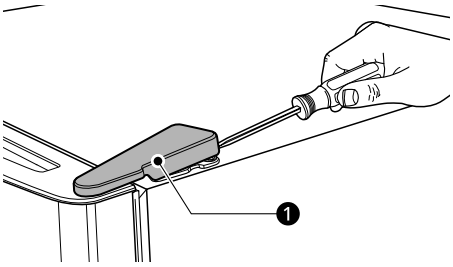
⚠ ATTENTION

- Soyez prudent en manipulant la charnière et son levier.
- Sortez les aliments et les balconnets avant de démonter les portes.
- Si vous retirez ou replacez les portes, ne les tenez pas par la poignée, car celle-ci pourrait se détacher.
- Lors du réassemblage des tiges de charnière inférieure et centrale, assurez-vous que les tiges sont complètement assemblés et bien serrés afin d'éviter que la porte ne se détache.

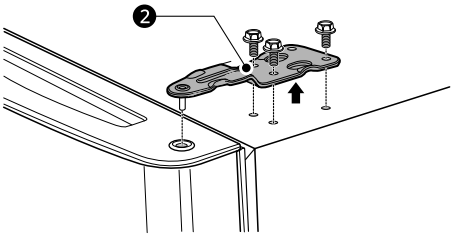
- **Outils nécessaires**
  - Tournevis à tête plate
  - Clé à douille hexagonale de 1/4 po
  - Clé à douille hexagonale de 3/8 po
  - Clé hexagonale de 1,4 po
  - Clé à molette

Retrait de la porte du congélateur

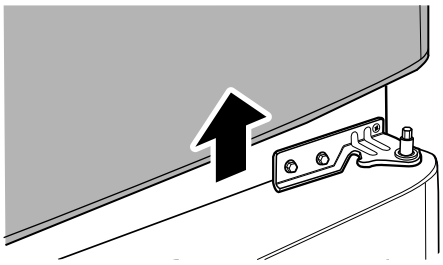
1 Soulevez délicatement le couvercle de la charnière supérieure ❶ à l'aide d'un tournevis à tête plate et enlevez-le.



2 À l'aide d'une clé à douille de 10 mm ou de 3/8 pouce, enlevez les trois boulons et soulevez la charnière supérieure ❷. Mettez les pièces de côté.



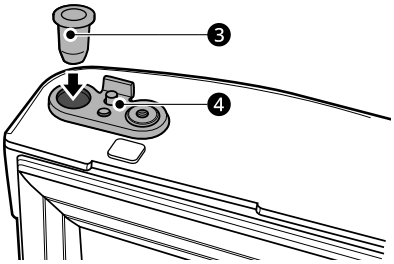
3 Soulevez légèrement la porte du congélateur et enlevez-la.



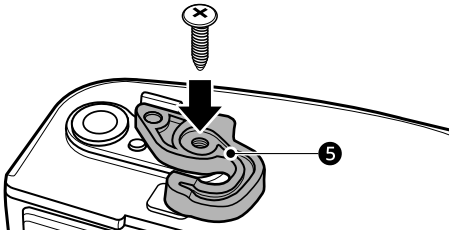
4 Tournez la porte du congélateur à l'envers et placez-la sur une surface non abrasive. Desserrez la vis, puis enlevez le levier de la charnière et le manchon de l'axe de la charnière.

5 Déplacez le support de la charnière centrale de l'autre côté de la porte, en conservant la même orientation.

6 Insérez le manchon de l'axe de la charnière ❸ dans le trou situé sur le côté gauche du support ❹.



7 Inversez le levier de la charnière ❺ en le retournant. Placez-le sur le support et serrez l'ensemble avec la vis.



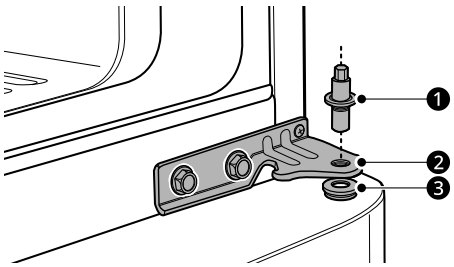
8 Placez la porte du congélateur sur le côté.

Retrait de la porte du réfrigérateur

1 À l'aide d'une clé à douille de 1/4 po, desserrez et enlevez l'axe de la charnière centrale ❶ de son support ❷. Enlevez la rondelle ❸ sous la charnière centrale et mettez les pièces de côté.

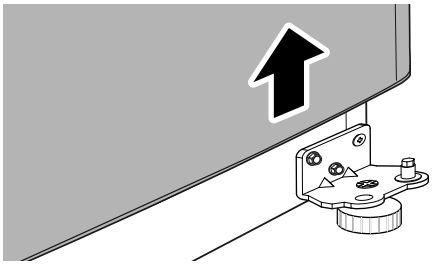
⚠ ATTENTION

- Au moment de soulever l'axe de la charnière, assurez-vous que la porte ne tombe pas vers l'avant.

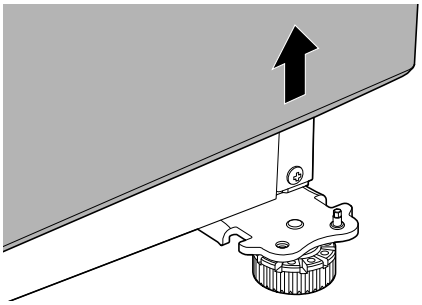


2 Soulevez légèrement la porte du réfrigérateur et enlevez-la.

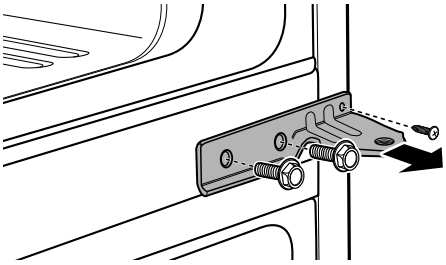
- Type A



- Type B

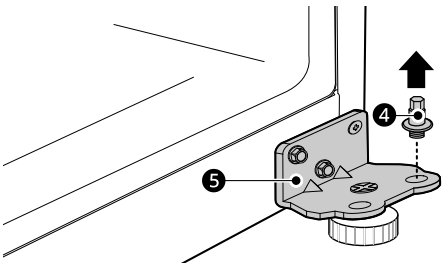


3 Desserrez les deux boulons et la vis Phillips, puis enlevez le support de la charnière centrale de la carrosserie du réfrigérateur. Mettez les pièces de côté.

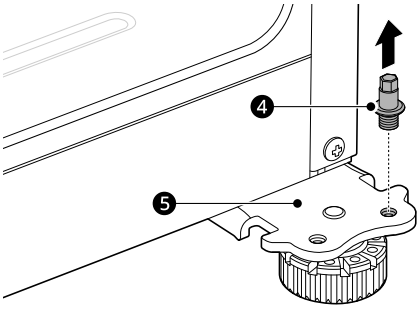


4 À l'aide d'une clé à douille de 1/4 po, desserrez et enlevez l'axe de la charnière inférieure ❹ de son support ❺. Enlevez la rondelle de l'axe de la charnière inférieure et mettez-la de côté.

- Type A

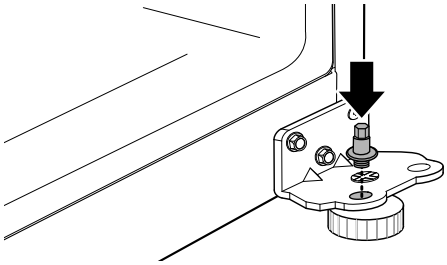


- Type B

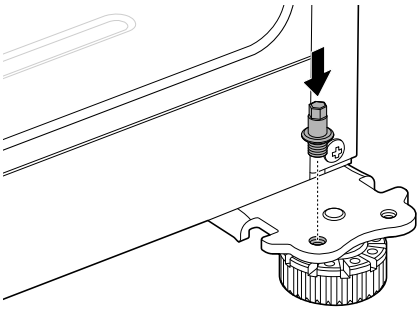


5 Fixez l'axe de la charnière inférieure sur le côté opposé de son support.

- Type A



- Type B

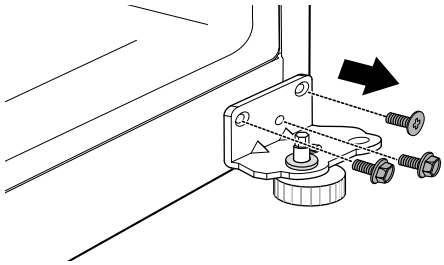


6 À l'aide d'une clé à douille de 3/8 po avec une extension de 2 po, desserrez les deux boulons du support de la charnière inférieure. Utilisez un tournevis Phillips pour desserrer la vis.

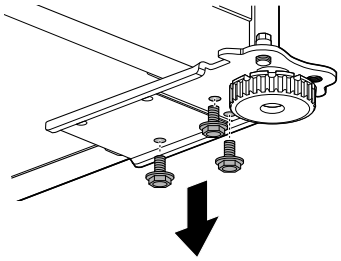
⚠ ATTENTION

- Assurez-vous que le réfrigérateur ne tombe pas vers l'avant si le vérin du modèle acheté est fixé au support de la charnière inférieure.

- Type A

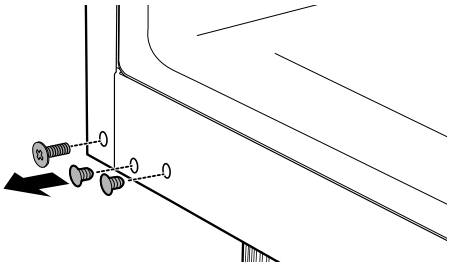


- Type B



7 Enlevez le support de la charnière inférieure du côté droit de la carrosserie de l'appareil.

8 Enlevez les vis décoratives qui se trouvent en bas à gauche de la carrosserie du réfrigérateur et mettez-les de côté. Vous aurez besoin de ces trous pour le support de la charnière inférieure.

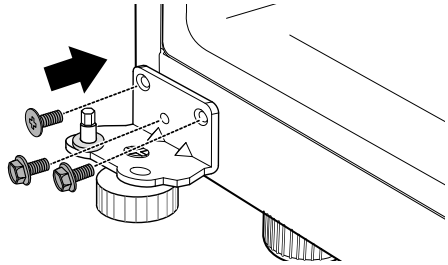


Installation de la porte réversible du réfrigérateur

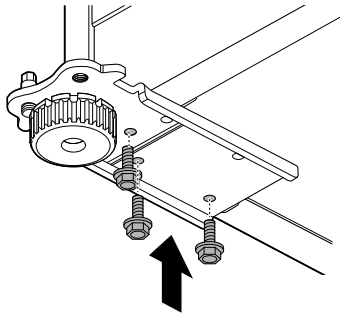
Cette fonctionnalité est offerte sur certains modèles seulement.

1 Déplacez le support de la charnière inférieure vers le côté gauche de la carrosserie de l'appareil en gardant la même orientation, et fixez-le à nouveau avec les deux boulons et une vis.

- Type A



- Type B

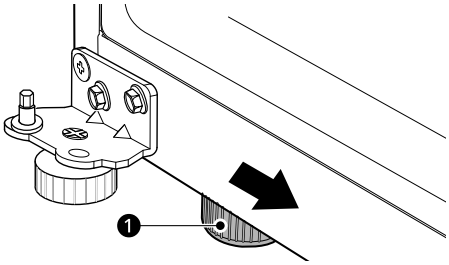


REMARQUE

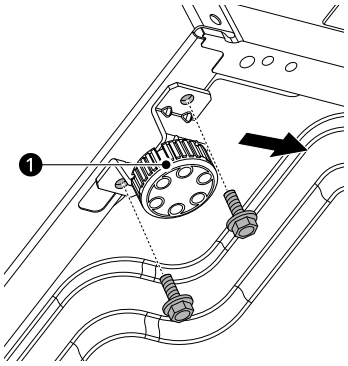
- La vis plate doit être placée du côté extérieur de la charnière.
- Démontez le niveleur avant de déplacer le support de charnière inférieur.

2 Pour déplacer le vérin ❶ sur le côté opposé, soulevez l'avant du réfrigérateur. Enlevez le vérin en le tournant dans le sens horaire et fixez-le sur le côté opposé en le tournant dans le sens antihoraire.

- Type A



- Type B



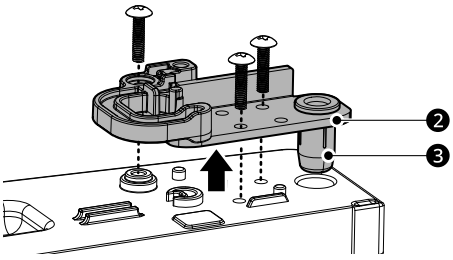
REMARQUE

- Le vérin n'est pas présent sur tous les modèles.

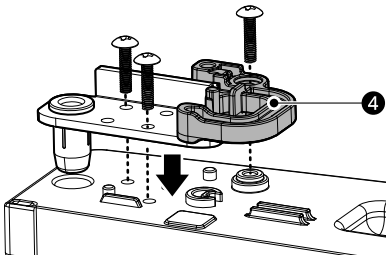
3 Déplacez les vis décoratives dans les trous situés sur le côté inférieur droit de la carrosserie de l'appareil.

4 Tournez la porte du réfrigérateur à l'envers et placez-la sur une surface non abrasive.

5 Desserrez les trois vis pour enlever le support ❷ et le manchon de l'axe de la charnière ❸.



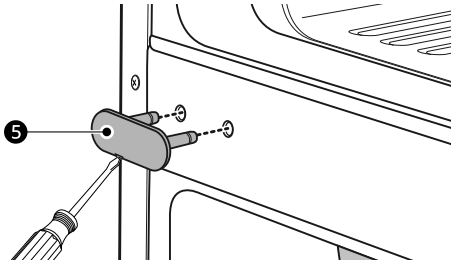
6 Déplacez le support vers le côté opposé de la porte et insérez le manchon de l'axe de la charnière. Inversez le levier de la charnière ❹ en le retournant. Placez-le sur le support et serrez l'ensemble avec la vis. Insérez ensuite les deux autres vis pour fixer le support à la porte du réfrigérateur.



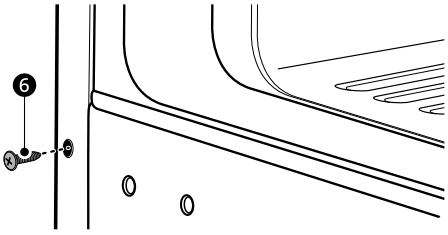
REMARQUE

- Le levier de la charnière n'est pas présent sur tous les modèles.

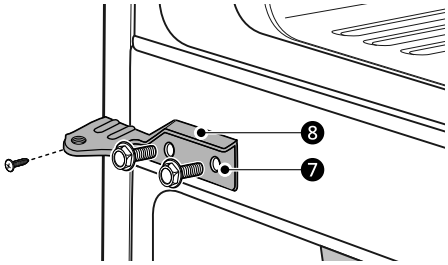
7 À l'aide d'un tournevis à tête plate, soulevez soigneusement et enlevez le couvercle décoratif ❺ qui recouvre les trous de vis du côté gauche de la carrosserie du réfrigérateur.



8 Enlevez la vis décorative ❻ située sur la carrosserie de l'appareil, entre les portes du congélateur et du réfrigérateur (vous aurez besoin de ce trou pour le support de la charnière centrale).

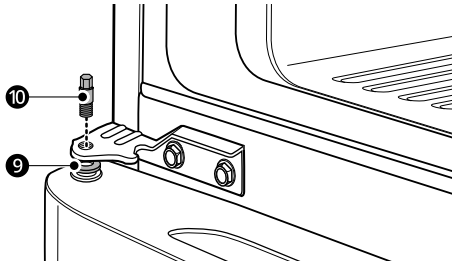


9 Retournez le support de la charnière centrale ❼. (La bride ❽ se trouve maintenant sur le dessus.) Positionnez-le sur le côté gauche du réfrigérateur et fixez-le à l'aide de deux boulons et d'une vis Phillips.



10 Placez la porte du réfrigérateur sur l'axe de la charnière inférieure, sur le support de la charnière inférieure.

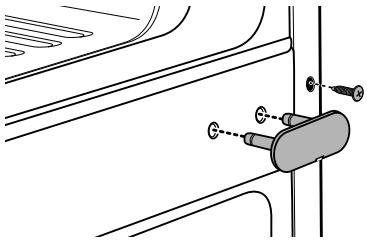
11 Placez la rondelle ❾ entre la porte du réfrigérateur et le support de la charnière centrale. Fixez ensuite l'axe de la charnière centrale ❿ au support de la charnière centrale à l'aide d'une clé à douille de 1/4 po.



REMARQUE

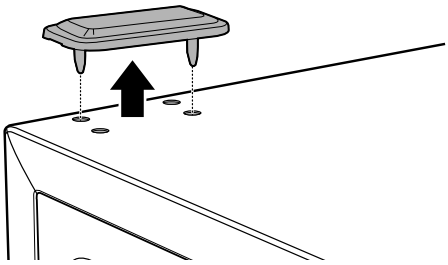
- Le support a été retourné, mais l'axe de la charnière centrale garde la même orientation, avec son extrémité hexagonale tournée vers le haut.

12 Insérez la vis décorative dans le trou extérieur situé du côté droit de la carrosserie de l'appareil. Fixez le couvercle décoratif sur le côté droit. Le couvercle doit être mis en place avec force.

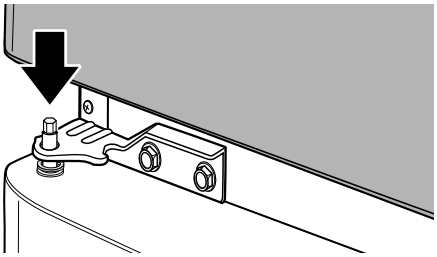


Installation de la porte réversible du congélateur

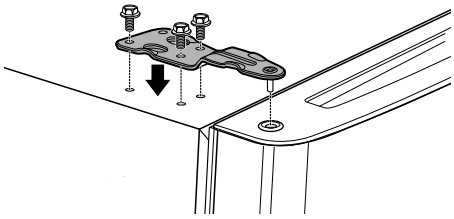
1 Soulevez le couvercle décoratif qui se trouve sur le côté supérieur gauche du réfrigérateur pour découvrir les trous de vis.



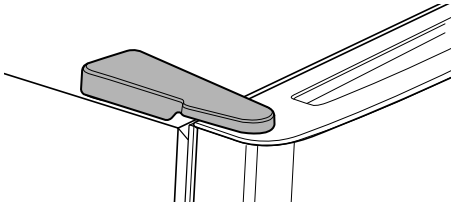
2 Placez la porte du congélateur sur l'axe de la charnière centrale, sur le support de la charnière centrale.



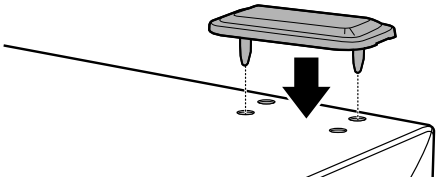
3 Placez la charnière supérieure sur le dessus de la porte du congélateur et alignez la charnière supérieure avec les trous qui se trouvent sur le dessus du réfrigérateur. Utilisez les trois boulons pour fixer la charnière.



4 Fixez avec force le couvercle de la charnière supérieure sur la charnière supérieure.

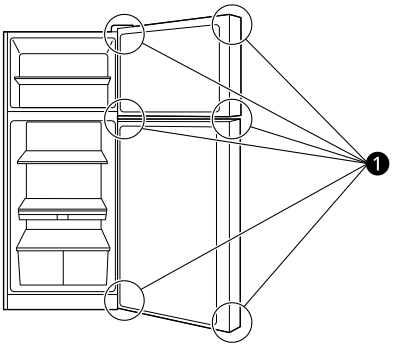


5 Insérez le couvercle décoratif en haut à droite de la carrosserie pour couvrir les trous. Le couvercle doit être mis en place avec force.



REMARQUE

- Après avoir changé les portes, assurez-vous que les coins des joints de porte ne sont pas repliés. Pour assurer une bonne étanchéité, appliquez une petite quantité de graisse de silicone sur les coins ❶ des joints.



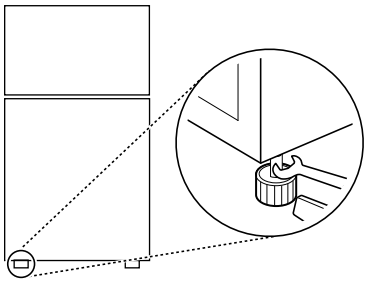
Mise à niveau du réfrigérateur

Votre réfrigérateur a deux pieds de nivellement à l'avant. Ajustez les pieds pour modifier l'inclinaison de l'avant vers l'arrière ou de gauche à droite. Si votre réfrigérateur semble instable ou que les portes sont difficiles à fermer, ajustez l'inclinaison du réfrigérateur en suivant les instructions ci-dessous :

1 Tournez le pied de nivellement vers la gauche pour soulever ce côté du réfrigérateur ou vers la droite pour l'abaisser. Il est possible que vous ayez à tourner plusieurs fois le pied de nivellement pour ajuster l'inclinaison du réfrigérateur.

REMARQUE

- Une clé polygonale à têtes fendues convient le mieux à cette tâche, mais une clé à fourche peut être suffisante. Ne serrez pas excessivement.



2 Ouvrez les deux portes pour vérifier qu'elles ferment facilement. Si les portes ne se referment pas facilement, inclinez le réfrigérateur un peu plus vers l'arrière en tournant les deux pieds de nivellement vers la gauche. Cela peut prendre plusieurs tours supplémentaires, et vous devriez tourner autant les deux pieds de nivellement.

Raccord du réfrigérateur à l'alimentation en eau

Avant de commencer

Ces consignes présument que vous disposez déjà d'une prise d'eau pour le réfrigérateur. Au besoin, communiquez avec un plombier qualifié pour installer une conduite d'alimentation en eau pour le réfrigérateur.

- Éteignez la machine à glaçons si vous comptez utiliser le réfrigérateur avant d'avoir raccordé la conduite d'alimentation en eau.
- N'installez pas les tuyaux de la machine à glaçons dans des zones où la température descend au-dessous de zéro.

⚠ AVERTISSEMENT

- Branchez l'appareil à une source d'eau potable seulement.

⚠ ATTENTION

- Pour éviter les brûlures et tout dommage à l'appareil, raccordez uniquement la conduite d'eau du réfrigérateur à une source d'eau froide.
- Portez des lunettes de protection pendant l'installation pour éviter les blessures.

Pression de l'eau

Une alimentation en eau froide est nécessaire.

Pression de l'eau

- **Modèles équipés d'un filtre à eau:**
  - entre 20 et 125 psi (entre 138 et 862 kPa)
- **Si un système de filtration d'eau par osmose inverse est connecté à l'alimentation en eau froide:**
  - entre 40 et 60 psi au minimum pour un système par osmose inverse (entre 2,8 kgf/cm^2 et 4,2 kgf/cm^2, ou moins de 2 à 3 secondes pour remplir un récipient d'environ 7 oz)

Si la pression de l'eau du système d'osmose inverse est inférieure à 20 psi ou 138 kPa ou 1,4 kgf/cm^2 (c'est-à-dire que cela prend plus de 4 secondes pour remplir une tasse d'une capacité de 7 onces ou de 198 cm^3) :

- Vérifiez si le filtre à sédiments dans le système d'osmose inverse est bloqué. Remplacez le filtre si nécessaire.
- Laissez le réservoir sur le système par osmose inverse se remplir de nouveau après une utilisation intensive.
- Si la pression de l'eau demeure faible, appelez un plombier agréé et qualifié.
- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences du code de plomberie en vigueur.

Matériel nécessaire

- **Tuyaux en XLPE** de ¼ po de diamètre extérieur, pour relier le réfrigérateur à la prise d'eau. Assurez-vous que les deux extrémités des tuyaux sont coupées au carré. Pour déterminer la longueur de tuyau dont vous avez besoin, mesurez la distance entre la vanne d'eau à l'arrière du réfrigérateur et le tuyau d'alimentation en eau. Ensuite, ajoutez 2,4 m (8 pieds). Assurez-vous que vous disposez d'un tuyau suffisamment long (environ 2,4 m [8 pieds] enroulés en 3 tours d'environ 25 cm [10 po] de diamètre) pour permettre au réfrigérateur d'être retiré du mur après l'installation.
- **Clé à molette ou clé de ½ po.**
- **Tournevis à tête plate et tournevis cruciforme.**

REMARQUE

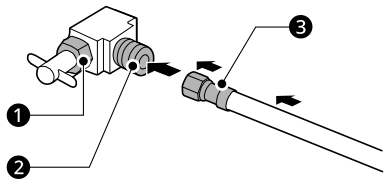
- La ligne de raccordement ne peut pas être composée de tuyaux en plastique blancs. Les plombiers agréés ne doivent utiliser que des tuyaux en polyéthylène réticulé (XLPE).

- Assurez-vous que vous disposez d'un tuyau suffisamment long (environ 2,4 m [8 pieds] enroulés en 3 tours d'environ 25 cm [10 po] de diamètre) pour permettre d'éloigner le réfrigérateur du mur après l'installation.

Raccord de l'arrivée d'eau au réfrigérateur

1 Raccordez le tuyau à la vanne d'arrêt.

- Si vous utilisez des tuyaux en XLPE, connectez les raccords situés aux deux extrémités du tuyau à la vanne d'arrêt. Assurez-vous que le tuyau est entièrement inséré dans la vanne. Serrez fermement l'écrou de compression.



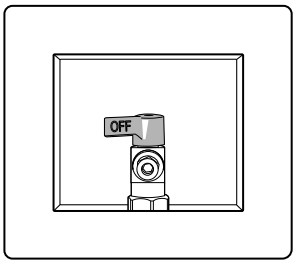
❶ Écrou d'emballage

❷ Vanne d'arrêt

❸ Raccord

2 Vidangez le tuyau dans un seau.

- Vidangez le tuyau qui provient de l'alimentation en eau locale jusqu'à ce que l'eau soit claire. Fermez l'alimentation en eau à la hauteur de la vanne une fois qu'environ un litre d'eau a circulé dans le tuyau.



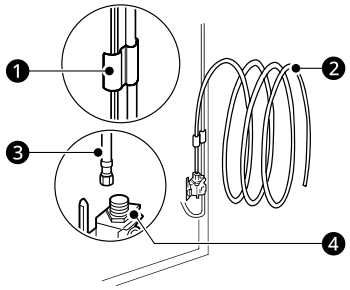
REMARQUE

- Avant d'effectuer le raccord au réfrigérateur, assurez-vous que le cordon d'alimentation électrique n'est pas branché dans la prise murale.

3 Enlevez le capuchon flexible en plastique de la vanne d'eau sur le réfrigérateur.

4 Placez l'écrou à compression et la bague (manchon) à l'extrémité du tuyau comme il est indiqué. Si vous utilisez un ensemble de raccords en XLPE, il se peut qu'il dispose déjà des raccords nécessaires.

5 Insérez l'extrémité du tuyau en XLPE dans la connexion aussi loin que possible. Tout en tenant le tuyau, serrez le raccord.



❶ Collier de serrage

❷ Tuyau de 1/4 po

❸ Tuyau en XLPE de 1/4 po

❹ Branchement au réfrigérateur

6 Ouvrez l'eau à la vanne d'arrêt.

- Serrez tous les raccords qui fuient.

⚠ ATTENTION

- Vérifiez s'il y a des fuites aux raccords de la conduite d'eau.
- Assurez-vous que la vanne d'arrivée d'eau de la maison est complètement ouverte. Si elle n'est pas complètement ouverte, la machine à glaçons et le distributeur pourraient ne pas fonctionner correctement.

Mise en marche

- Après l'installation, branchez le cordon d'alimentation du réfrigérateur dans une prise à 3 broches mise à la terre et poussez le réfrigérateur dans sa position finale.

ATTENTION

- Branchez-le à une prise de puissance nominale.
- Assurez-vous qu'un électricien qualifié examine la prise de courant murale et le câblage, et qu'il confirme que la mise à la terre est adéquate.
- Ne coupez pas et n'endommagez pas la borne de terre de la prise de courant.

Choix de l'emplacement du réfrigérateur

- Disposez le tuyau enroulé de sorte qu'il ne vibre pas contre la partie arrière du réfrigérateur ou contre le mur. Poussez le réfrigérateur contre le mur.

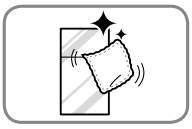
Démarrer la machine à glaçons

- Si la conduite d'eau est raccordée, réglez l'interrupteur de la machine à glaçons à la position MARCHE.
- La machine à glaçons commence à fonctionner uniquement lorsqu'elle a atteint sa température de fonctionnement de -9 °C (15 °F) ou une température inférieure. Elle fonctionnera ensuite automatiquement si l'interrupteur est à la position ON (marche) (I).

FONCTIONNEMENT

Avant l’utilisation

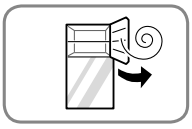
Liste de vérification



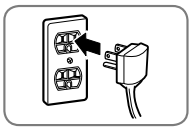
Nettoyez le réfrigérateur.
Nettoyez le réfrigérateur à fond et enlevez toute la poussière qui s’est accumulée pendant le transport.

ATTENTION

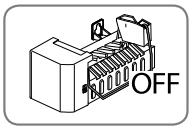
- Ne grattez pas le réfrigérateur avec un objet pointu et n’utilisez pas de détergent qui contient de l’alcool, du liquide inflammable , ou une substance abrasive pour retirer le ruban adhésif ou la colle du réfrigérateur. Enlevez les résidus de colle en les essuyant avec votre pouce ou du détergent à vaisselle.
- Ne retirez pas l’étiquette du numéro de modèle ou de série ou les informations techniques sur la surface arrière du réfrigérateur.



Ouvrez les portes du réfrigérateur pour aérer l’intérieur.
L’intérieur du réfrigérateur peut dégager une odeur de plastique au début. Retirez tout ruban adhésif de l’intérieur du réfrigérateur et ouvrez les portes du réfrigérateur à des fins de ventilation.



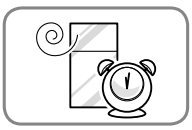
Branchez l’alimentation.
Vérifiez que l’alimentation est branchée avant l’utilisation.



Éteignez la machine à glaçons.
Éteignez la machine à glaçons si le réfrigérateur n’est pas encore raccordé à la source d’eau.

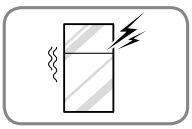
REMARQUE

- La vanne d’arrivée d’eau de la machine à glaçons émettra un bourdonnement si elle est réglée sur Marche même si le réfrigérateur n’est pas branché à une arrivée d’eau.



Attendez que le réfrigérateur refroidisse.
Une fois que le réfrigérateur est branché sur le secteur, il met un certain temps à refroidir. La durée dépend du modèle et des conditions ambiantes. En été, le refroidissement de l'intérieur peut prendre plus de temps. Laissez les portes du réfrigérateur fermées pour qu'il refroidisse rapidement.

- N'ajoutez pas de nourriture avant que l'appareil n'ait refroidi. La nourriture risque de devenir mauvaise ou les odeurs de persister.
- Pour atteindre rapidement la température configurée, gardez les portes du réfrigérateur fermées après avoir placé la nourriture à l'intérieur.



Le réfrigérateur émet un bruit fort après la mise en marche initiale.
C’est normal. Le volume diminue à mesure que la température baisse.

Panneau de commande

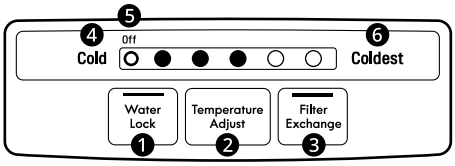
Selon le modèle, certaines des fonctions suivantes pourraient ne pas être offertes.

Le panneau de commande réel peut différer d'un modèle à l'autre.

Caractéristiques du panneau de commande

† Ce panneau de commande est offert sur certains modèles seulement.

Panneau de commande 1 : à l'intérieur du réfrigérateur†



❶ **Water Lock**†

Appuyez sur ce bouton pour désactiver le distributeur d'eau.

❷ **Temperature Adjust**

Appuyez à plusieurs reprises sur ce bouton pour sélectionner le réglage souhaité entre **Cold** et **Coldest**.

- Utilisez d'abord le réglage moyen (numéro 3) du réfrigérateur. Laissez le réfrigérateur sur ce réglage pendant 24 heures pour qu'il atteigne la bonne température. Puis, réglez la température du compartiment comme vous le souhaitez.
- Attendez TOUJOURS 24 heures avant de régler la température. Pour régler la température du réfrigérateur, appuyez à plusieurs reprises sur le bouton **Temperature Adjust** jusqu'au réglage souhaité.

❸ **Filter Exchange**†

Remplacez le filtre à eau si le voyant **Filter Exchange** est allumée. Après avoir remplacé le filtre à eau, maintenez enfoncée la touche **Filter Exchange** pendant trois secondes pour éteindre la lumière du voyant. Il est recommandé de changer le filtre à eau environ tous les six mois.

❹ **Cold**

❺ **Off**

❻ **Coldest**

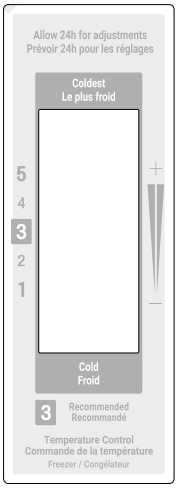
REMARQUE

- Mode Démonstration (pour une utilisation en magasin uniquement)

  Le mode Démonstration désactive tout refroidissement dans le réfrigérateur et le congélateur afin de conserver l'énergie lors de la présentation en magasin.

  - Pour activer : appuyez plusieurs fois sur le bouton **Temperature Adjust** jusqu'à ce que **Off** s'allume.
  - Pour désactiver : appuyez plusieurs fois sur le bouton **Temperature Adjust** jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte. Le voyant **Off** s'éteint une fois le mode Démonstration désactivé.

Panneau de commande 2 : à l’intérieur du congélateur



La commande du congélateur est positionnée en usine au réglage moyen (numéro 3). Attendez 24 heures avant d’ajuster la température du congélateur. Tournez le bouton pour régler la température du congélateur comme vous le souhaitez. Attendez TOUJOURS 24 heures après tout réglage pour laisser le temps au congélateur d’atteindre la température souhaitée.

REMARQUE

- Plus le chiffre sur la commande du congélateur est élevé, plus la température réglée sera froide.

Distributeur d’eau

Cette fonctionnalité est offerte sur certains modèles seulement.

Avant d’utiliser le distributeur d’eau

ATTENTION

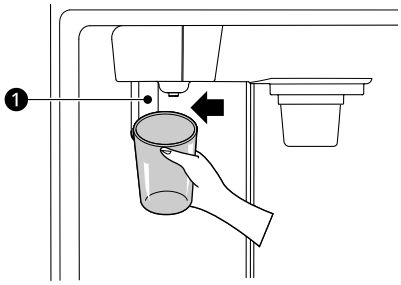
- N’accrochez pas et ne placez pas d’objets lourds sur le distributeur de l’appareil.
- Gardez les enfants loin du distributeur. Ils pourraient jouer avec les commandes ou les endommager.
- Après l’installation, faites couler environ neuf litres d’eau (ce qui prendra environ cinq minutes). Ne faites pas couler les neuf litres d’eau de façon continue. Appuyez sur la touche du distributeur et relâchez-la de façon à créer cycles de 30 secondes en position de marche et de 60 secondes en position d’arrêt. Il est également nécessaire de le faire si le réfrigérateur n’a pas été utilisé pendant une longue période.
- Si de l’eau est distribuée de façon inattendue, coupez l’alimentation en eau et appelez le centre d’assistance de LG Electronics.

REMARQUE

- Quelques gouttes peuvent tomber après la distribution. Tenez une tasse sous le distributeur pendant quelques secondes après la distribution pour recueillir toutes les gouttes.

Utilisation du distributeur

Appuyez sur le levier ❶ du distributeur avec un verre ou un autre récipient pour obtenir de l’eau.



Machine à glaçons automatique

AVERTISSEMENT

- NE placez PAS vos doigts dans la machine à glaçons automatique lorsque le réfrigérateur est branché.
- Évitez tout contact avec les pièces mobiles du mécanisme d'éjection ou avec l'élément chauffant qui libère les cubes de glace.

Avant d'utiliser la machine à glaçons du congélateur

Cette fonctionnalité est offerte sur certains modèles seulement.

La fonctionnalité peut varier en fonction du modèle acheté.

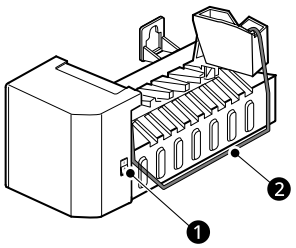
REMARQUE

- Jetez le premier lot de glace (de 140 à 160 glaçons) produits après l'installation. Cela est également nécessaire si le réfrigérateur n'a pas été utilisé pendant une longue période.
- La machine à glaçons commence à produire des glaçons environ 24 heures après l'installation initiale du réfrigérateur.
- Si le bac à glaçons est rempli au maximum de sa capacité, la production de glaçons cessera.
- La quantité de glace et la forme de celle-ci peuvent varier selon l'environnement (température ambiante, le nombre de fois où la porte est ouverte, la quantité de nourriture dans l'appareil, la pression de l'eau, etc.).
- En cas de panne de courant, jeter la glace stockée dans le bac à glaçons.

Machine à glaçons du congélateur

Cette fonctionnalité est offerte sur certains modèles seulement.

La fonctionnalité peut varier en fonction du modèle acheté.



❶ Interrupteur

❷ Dispositif d'arrêt automatique (levier)

ATTENTION

- Ne stockez jamais de cannettes ou d'autres articles dans le bac à glaçons dans le but de les refroidir rapidement. Cela pourrait endommager la machine à glaçons et les contenants pourraient éclater.
- N'utilisez jamais de la verrerie ou de la vaisselle en cristal pour recueillir la glace. Ces récipients peuvent se casser ou éclater en projetant des fragments de verre parmi les glaçons.

REMARQUE

- La machine à glaçons automatique du congélateur produit 8 cubes à la fois, 64 à 128 glaçons par période de 24 heures si les conditions sont favorables. Cette quantité peut varier selon l'environnement (température ambiante, le nombre de fois où la porte est ouverte, la quantité de nourriture dans l'appareil, etc.).
- Le son des glaçons tombant dans le bac est normal.
- Les glaçons stockés dans le bac à glaçons pendant une période prolongée peuvent s'agglutiner et vous pourriez éprouver de la difficulté à les séparer. Dans ce cas, videz complètement le bac à glaçons et nettoyez-le avant de le remettre en place.
- Vous devez désactiver la machine à glaçons automatique lorsque :
  - L'alimentation en eau est coupée pendant plusieurs heures.
  - Vous enlevez le bac à glaçons pendant plus d'une ou deux minutes.
  - Vous n'utiliserez pas le réfrigérateur pendant plusieurs jours.

Mise en marche et arrêt de la machine à glaçons

Pour mettre la machine à glaçons automatique en marche ou à l'arrêt, appuyez sur l'interrupteur d'alimentation situé sur la machine à glaçons et mettez-le en position ON (|) or OFF (O).

Les sons normaux que vous entendrez

- Si vous laissez la machine à glaçons en marche avant qu'elle soit raccordée à l'arrivée d'eau, vous risquez de l'endommager.
- La vanne d'arrivée d'eau de la machine à glaçons émettra un bourdonnement pendant le remplissage de la machine. Si la touche d'alimentation est réglée sur ON, la machine à glaçons bourdonnera même si elle n'est pas encore raccordée à une arrivée d'eau. Pour arrêter ce bourdonnement, appuyez sur la touche d'alimentation de la machine à glaçons pour arrêter la machine.
- Vous entendrez le son des glaçons qui tombent dans le bac et l'eau qui circule dans les tuyaux lorsque la machine à glaçons se remplit à nouveau.

Préparation en vue des vacances

Réglez l'interrupteur de la machine à glaçons sur OFF (arrêt) et fermez l'alimentation en eau du réfrigérateur.

REMARQUE

- Le bac à glaçons doit être vidé chaque fois que la touche d'alimentation est réglée à OFF.

Si la température ambiante risque de descendre sous le point de congélation, demandez à un technicien qualifié de drainer le système d'alimentation en eau pour empêcher les dégâts importants que causerait la rupture des conduites d'eau ou des raccordements.

Stockage des aliments

REMARQUE

- Si vous quittez votre domicile pendant une courte période de temps, pour des vacances, par exemple, le réfrigérateur devrait rester allumé. Les aliments réfrigérés pouvant être congelés se conserveront plus longtemps s'ils sont stockés dans le congélateur.
- Si vous laissez le réfrigérateur éteint pendant une période prolongée, videz-le de tous les aliments et débranchez-le. Nettoyez l'intérieur et laissez la porte ouverte pour empêcher les moisissures de se développer dans le réfrigérateur.
- Si les portes sont ouvertes ou fermées trop souvent, l'air chaud peut pénétrer dans le réfrigérateur et élever sa température. Cela peut accroître le coût de fonctionnement de l'appareil.

Conseils pour le stockage des aliments

Pour conserver les aliments au réfrigérateur, enveloppez-les de pellicule étanche à l'air et résistante à l'humidité ou conservez-les dans des contenants hermétiques, sauf indication contraire. Cela empêche la diffusion de l'odeur et du goût des aliments dans le réfrigérateur. Pour assurer la fraîcheur des produits périssables, vérifiez la date de péremption.

⚠ ATTENTION

- Ne placez pas trop d'articles ou des articles trop rapprochés les uns des autres dans les balconnets. Cela pourrait endommager les balconnets ou causer des blessures aux utilisateurs si les articles sont retirés des balconnets avec force.
- Ne rangez pas de contenants en verre dans le congélateur. Le contenu liquide peut prendre de l'expansion lorsqu'il est congelé, endommager le contenant et causer des blessures.

Comment ranger les aliments

- Beurre ou margarine
  - Conservez le beurre dont l'emballage est ouvert dans un plat couvert ou un compartiment fermé. Lorsque vous en stockez une quantité supplémentaire, enveloppez-le dans un emballage pour congélateur et congelez le tout.
- Fromage
  - Stockez-le dans l'emballage d'origine jusqu'au moment de le consommer. Une fois l'emballage ouvert, réemballez le fromage hermétiquement dans de la pellicule plastique ou du papier d'aluminium.
- Lait
  - Essuyez les cartons de lait. Pour que le lait soit plus froid, placez-le sur une tablette à l'intérieur du réfrigérateur.
- Œufs
  - Stockez-les dans la boîte d'origine sur une tablette à l'intérieur du réfrigérateur, et non dans la porte.
- Fruits
  - Ne lavez et ne pelez pas les fruits jusqu'à ce qu'ils soient prêts à être consommés. Triez les

fruits et conservez-les dans leur contenant d'origine que vous placerez dans un bac à fruits et légumes, ou rangez-les dans un sac en papier bien fermé sur une tablette du réfrigérateur.

- Légumes à feuilles
  - Retirez les légumes de l'emballage du commerce, puis coupez ou déchirez les parties endommagées et décolorées. Lavez les légumes à l'eau froide et égouttez-les. Rangez-les dans un sac ou un contenant en plastique et placez-les dans le bac à fruits et légumes.
- Légumes avec pelure (carottes, poivrons)
  - Rangez-les dans un sac ou un contenant en plastique et placez-les dans le bac à fruits et légumes.
- Poisson
  - Congelez le poisson et les crustacés frais s'ils ne sont pas consommés le jour même de l'achat. Il est recommandé de consommer le poisson et les crustacés frais le jour même de l'achat.
- Restes
  - Couvrez les restes de pellicule plastique ou de papier d'aluminium, ou rangez-les dans des contenants en plastique hermétiques.

REMARQUE

- Ne stockez pas d'aliments à teneur élevée en humidité dans la partie supérieure du réfrigérateur. L'humidité pourrait entrer directement en contact avec l'air froid et geler.
- Lavez les aliments avant de les stocker dans le réfrigérateur. Les fruits et les légumes doivent être lavés et l'emballage des aliments doit être essuyé pour empêcher de contaminer les aliments à proximité.
- Si le réfrigérateur est installé dans un endroit chaud et humide, l'ouverture fréquente de la porte ou le fait de stocker beaucoup de légumes dans le réfrigérateur peut provoquer de la condensation. Essuyez la condensation avec un chiffon propre ou une serviette en papier.

Stockage d'aliments congelés

Consultez un manuel sur les congélateurs ou un livre de recettes fiable pour plus de renseignements sur la préparation d'aliments pour la congélation ou sur les durées de conservation des aliments.

Congélation

Votre congélateur ne pourra congeler rapidement une grande quantité d'aliments. Dans le congélateur, ne placez pas une quantité d'aliments supérieure à celle qui peut être congelée dans un délai de 24 heures (c'est-à-dire pas plus de 2 à 3 livres d'aliments par pied cube d'espace de congélateur). Laissez suffisamment d'espace dans le congélateur pour permettre une circulation d'air autour des emballages. De plus, laissez suffisamment d'espace à l'avant de façon à pouvoir fermer la porte hermétiquement.

Les durées de conservation varieront en fonction de la qualité et du type d'aliments, du type d'emballage ou de pellicule utilisés (degré d'étanchéité à l'air et de résistance à l'humidité) et de la température de stockage. La présence de cristaux de glace dans un emballage scellé est normale. Cela signifie simplement que l'humidité dans les aliments et l'air à l'intérieur de l'emballage ont produit de la condensation, créant des cristaux de glace.

REMARQUE

- Laissez refroidir les aliments chauds à la température ambiante pendant 30 minutes, puis emballez-les et congelez-les. Le fait de refroidir les aliments chauds avant de les congeler économise de l'énergie.

Emballage

Une congélation réussie dépend d'un emballage adéquat. Lorsque vous fermez et scellez l'emballage, celui-ci ne doit pas permettre l'entrée ou la sortie d'air ou d'humidité. Autrement, l'odeur et le goût des aliments pourraient être diffusés dans le réfrigérateur et les aliments congelés pourraient sécher.

Emballages recommandés

- Contenants de plastique rigides avec couvercles hermétiques
- Bocaux à bords droits pour conserve/congélation
- Papier d'aluminium robuste
- Papier plastifié
- Pellicules plastifiées imperméables
- Sacs en plastique autoadhésifs de qualité pour congélateur

Suivez les instructions sur l'emballage ou le récipient pour les méthodes de congélation adéquates.

N'utilisez pas ce qui suit :

- Papier d'emballage pour pain

- Récipients en plastique sans polyéthylène
- Récipients sans couvercles hermétiques
- Papier paraffiné ou papier d'emballage recouvert de cire pour congélation
- Papier d'emballage mince, semi-perméable

Bacs à légumes du réfrigérateur

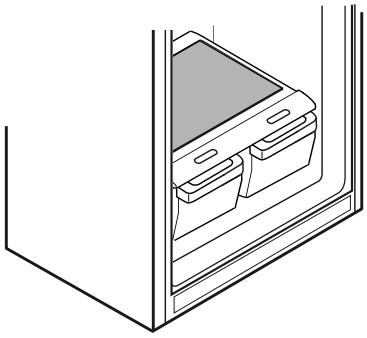
Utilisation des bacs à humidité contrôlée pour fruits et légumes

Cette fonctionnalité est offerte sur certains modèles seulement.

Ces bacs préservent le goût frai des fruit et légumes en vous permettant de régler aisément l'humidité à l'intérieur du tiroir.

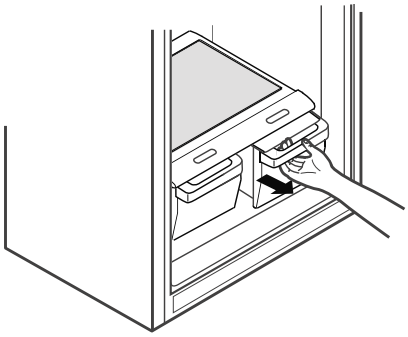
Vous pouvez régler le taux d'humidité des bacs à fruits et légumes étanches à l'humidité en plaçant le curseur entre **Vegetable** et **Fruit**.

- Le réglage **Vegetable** maintient de l'air humide dans le bac pour la conservation optimale des légumes à feuilles frais.
- Le réglage **Fruit** laisse échapper de l'air humide du bac pour la conservation optimale des fruits.



Retrait et assemblage des bacs à humidité contrôlée pour fruits et légumes

1 Pour retirer le bac à légumes, tirez-le à pleine extension, soulevez l'avant et retirez-le.



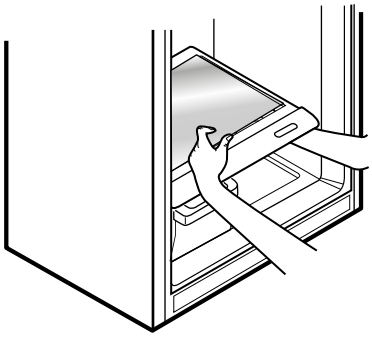
2 Pour réinstaller, inclinez légèrement vers le haut la partie avant du bac à légumes, insérez-le dans le cadre et mettez-le en place en le poussant.

Pour enlever la vitre du bac à légumes

1 Enlevez les bacs à légumes (comme décrit ci-dessus).

2 Passez votre main sous la vitre et soulevez-la.

3 Poussez délicatement la vitre vers le haut et vers l'extérieur.

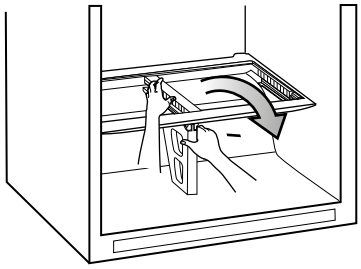


Pour enlever le couvercle du bac à légumes

1 Enlevez les deux bacs à légumes.

2 Enlevez la vitre du bac à légumes.

3 Tout en tenant le support et le couvercle du bac à légumes, tirez vers le haut et vers l'extérieur.



Tablettes du réfrigérateur

Les tablettes du réfrigérateur sont ajustables pour répondre à vos besoins de stockage particuliers.

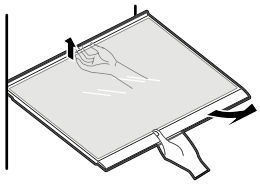
En réglant la hauteur des étagères pour y placer des aliments de différentes tailles, vous retrouverez plus facilement ce que vous cherchez.

Retrait/assemblage des tablettes

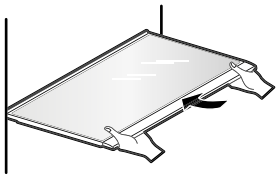
ATTENTION

- Ne nettoyez pas les tablettes en verre avec de l'eau chaude lorsqu'elles sont froides. Elles pourraient se briser si elles sont exposées à des changements brusques de température ou à des impacts.

1 Pour les détacher, soulevez l'arrière de la tablette et tirez-la vers l'extérieur.



2 Pour remettre la tablette en place, glissez-la dans les guides jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

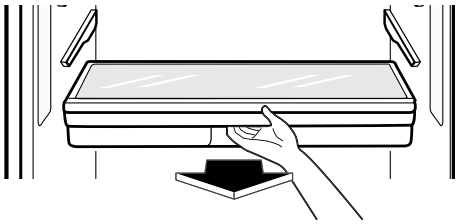


Tiroir garde-manger

Cette fonctionnalité est offerte sur certains modèles seulement.

Retrait et assemblage du tiroir garde-manger

1 Pour enlever, saisissez la poignée du tiroir et tirez-le vers l'avant jusqu'à la butée du tiroir. Soulevez et tirez vers l'extérieur.



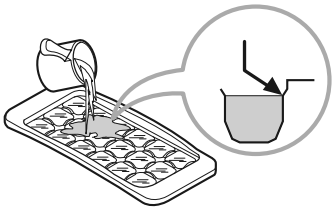
2 Pour assembler, faites glisser le tiroir vers l'arrière en dépassant la butée du tiroir.

Plateau à glaçons

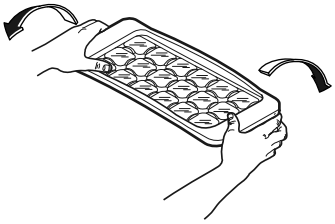
Cette fonctionnalité est offerte sur certains modèles seulement.

Utilisation du bac à glaçons

1 Versez de l'eau potable jusqu'au niveau indiqué sur la photo. Ne mettez pas trop d'eau, car les glaçons seront difficiles à enlever.

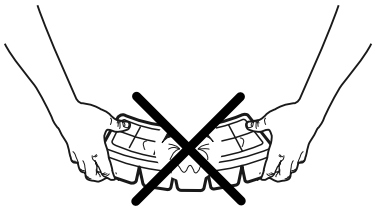


2 Tordez le bac à glaçons pour retirer les glaçons.



REMARQUE

- Ne pliez pas le plateau à glaçons, car vous risqueriez de l’endommager.



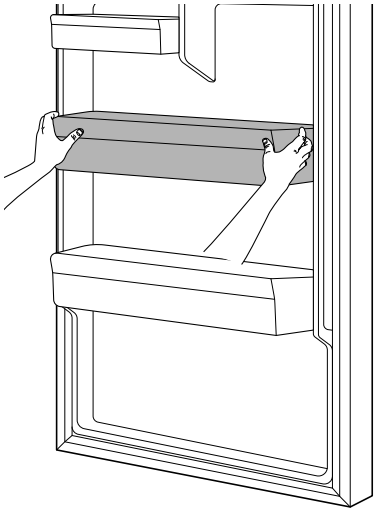
- Pour enlever facilement les glaçons, versez de l’eau en dessous du bac ou faites-le tremper dans de l’eau avant de retirer les glaçons.

Bacs de la porte

Retrait ou montage des bacs de la porte

Les bacs de la porte sont amovibles pour faciliter leur nettoyage et leur réglage.

1 Pour retirer le bac, soulevez-le et retirez-le.



2 Pour assembler le bac de la porte, faites-le glisser au-dessus de son support et appuyez jusqu’à ce qu’il s’enclenche.

⚠ ATTENTION

- Détachez et lavez régulièrement les bacs de rangement et les étagères, qui peuvent être facilement contaminés par la nourriture.
- Videz le bac avant de le retirer.
- N'usez pas de force excessive lors du retrait ou du montage des bacs de rangement.
- N'utilisez pas le lave-vaisselle pour nettoyer les bacs de rangement et les étagères.

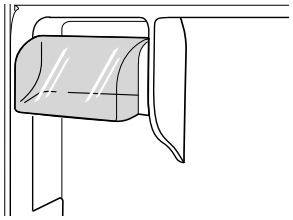
REMARQUE

- Certains bacs peuvent avoir une apparence différente et entrer dans un seul compartiment.

Bac pour produits laitiers

Retrait et assemblage du bac pour produits laitiers

1 Pour retirer le bac pour produits laitiers, soulevez-le et tirez-le.



2 Pour replacer le bac pour produits laitiers, faites-le glisser au-dessus des fentes de support désirées et appuyez jusqu’à ce qu’il se mette en place.

FONCTIONS INTELLIGENTES

Application LG ThinQ

Cette fonctionnalité est offerte sur certains modèles seulement.

L'application **LG ThinQ** vous permet de communiquer avec l'appareil à l'aide d'un téléphone intelligent.

Installation de l'application LG ThinQ

À partir d'un téléphone intelligent, cherchez l'application **LG ThinQ** dans la boutique Google Play ou l'App Store d'Apple. Suivez les directives pour télécharger et installer l'application.

Caractéristiques de l'application LG ThinQ

Smart DiagnosisMC

Cette fonction fournit des renseignements utiles pour diagnostiquer et résoudre les problèmes avec l'appareil en se basant sur le profil d'utilisation.

REMARQUE

- Cette information est à jour au moment de la publication. L'application est sujette à des modifications à des fins d'amélioration du produit, et ce, sans que l'utilisateur en soit préalablement avisé.

Fonctionnalité Smart DiagnosisMC

Cette fonctionnalité est offerte sur certains modèles seulement.

Utilisez cette fonctionnalité pour vous aider à diagnostiquer et à résoudre les problèmes qu'éprouve votre appareil.

REMARQUE

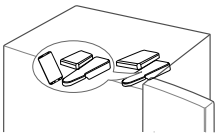
- Pour des raisons ne relevant pas du contrôle de LGE, le service pourrait ne pas fonctionner en raison de facteurs externes, notamment la disponibilité du Wi-Fi, la connexion Wi-Fi, la politique de la boutique d'applications ou la disponibilité de l'application.
- La fonctionnalité pourrait être modifiée sans préavis et pourrait avoir une apparence différente selon votre emplacement.

Utilisation de la fonctionnalité de diagnostic sonore pour diagnostiquer les problèmes

Suivez les instructions ci-dessous pour utiliser la fonctionnalité de diagnostic sonore.

- Lancez l'application **LG ThinQ** et sélectionnez la fonctionnalité **Smart Diagnosis** qui se trouve dans le menu. Suivez les instructions relatives au diagnostic sonore indiquées dans l'application **LG ThinQ**.

1. Ouvrez la porte du réfrigérateur.
2. Appuyez sur le bouton **Temperature Adjust** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez quatre signaux sonores.
3. Si le signal sonore retentit quatre fois, ouvrez la porte du congélateur et tenez le téléphone près de l'orifice du haut-parleur.
4. Lorsque le transfert des données sera complété, le diagnostic s'affichera dans l'application.



REMARQUE

- Pour obtenir les meilleurs résultats, évitez de bouger le téléphone pendant la transmission sonore.

ENTRETIEN

Nettoyage

AVERTISSEMENT

- Utilisez un produit de nettoyage ininflammable. Ne pas le faire pourrait entraîner un incendie, une explosion ou des blessures mortelles.

ATTENTION

- N'utilisez pas de chiffons ou d'éponges rugueuses pour nettoyer l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur.
- Ne placez pas votre main sur la surface inférieure du réfrigérateur quand vous ouvrez ou fermez les portes.

Conseils généraux de nettoyage

- Les sections du réfrigérateur et du congélateur se dégivrent automatiquement, mais nettoyez les deux sections une fois par mois pour éviter les odeurs.
- Essuyez immédiatement les aliments renversés.
- Débranchez toujours le réfrigérateur ou coupez le courant avant de le nettoyer.
- Enlevez toutes les pièces amovibles, telles que les étagères, les bacs à légumes et fruits, etc.
- Utilisez une éponge propre ou un chiffon et un détergent doux avec de l'eau chaude. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou forts.
- Lavez à la main, rincez et séchez soigneusement toutes les surfaces.

Extérieur

Pour les appareils avec un extérieur noir en acier inoxydable, vaporisez du nettoyant à vitres sur un linge en microfibre propre et frottez dans le sens du grain. Ne vaporisez pas de nettoyant à vitres directement sur l'écran. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou forts.

Pour les appareils avec un extérieur en acier inoxydable normal, frottez dans le sens du grain à l'aide d'un linge en microfibre propre et mouillé. Essuyez avec du papier essuie-tout pour éviter les marques. Pour éliminer les taches tenaces et les marques laissées par les doigts, versez quelques gouttes de savon à vaisselle liquide dans de l'eau et lavez la surface avec ce mélange, rincez à l'eau chaude, puis séchez. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou forts.

Parois intérieures

- Laissez le congélateur se réchauffer pour éviter que le chiffon colle.

Pour éliminer les odeurs, vous pouvez laver l'intérieur du réfrigérateur avec un mélange de bicarbonate de soude et d'eau chaude. Mélangez deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude à un litre d'eau (26 g de bicarbonate de soude pour un litre d'eau). Assurez-vous que le bicarbonate de soude est complètement dissous afin de ne pas rayer les surfaces du réfrigérateur.

Revêtements et joints de porte

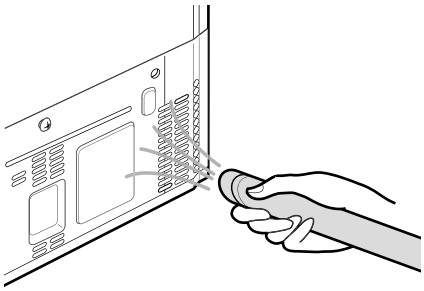
Utilisez une éponge propre ou un chiffon et un détergent doux avec de l'eau chaude. N'utilisez pas de cire de nettoyage, de détergent concentré, d'eau de Javel ou de nettoyant contenant du pétrole sur les pièces en plastique du réfrigérateur.

Pièces en plastique (couvercles et panneaux)

Utilisez une éponge propre ou un chiffon et un détergent doux avec de l'eau chaude. N'utilisez pas de produits nettoyants pour vitres, de nettoyants abrasifs ou de liquides inflammables. Ces produits peuvent rayer ou endommager la surface.

Serpentins du condensateur

Utilisez un aspirateur muni d'un embout plat court pour nettoyer le couvercle du condensateur et ses évents. Ne retirez pas le panneau qui recouvre la zone du condensateur.



Filtre à eau

Cette fonctionnalité est offerte sur certains modèles seulement.

Avant de remplacer le filtre à eau

AVERTISSEMENT

- Afin de réduire les risques d'étouffement, n'autorisez pas les enfants de moins de 3 ans à avoir accès aux petites pièces pendant l'installation de ce produit.
- Afin de réduire le risque associé à l'ingestion de produits contaminants, n'utilisez pas d'eau insalubre ou de qualité inconnue sans désinfection adéquate en amont ou en aval du système.
- L'utilisation de filtres à eau non autorisés peut entraîner un dysfonctionnement du produit, une fuite d'eau ou des problèmes de qualité de l'eau, qui ne seront pas couverts par la garantie du produit.

ATTENTION

- Lisez et suivez les instructions d'utilisation avant l'installation et l'utilisation de ce système.
- L'installation et l'utilisation DOIVENT être conformes à l'ensemble des codes de plomberie régionaux et locaux en vigueur.
- N'installez pas le produit si la pression d'eau dépasse 120 psi (827 kPa). Si la pression d'eau dépasse 80 psi, vous devez installer une valve de limitation de pression. Faites appel à un plombier si vous ne savez pas comment vérifier la pression d'eau.
- N'installez pas ce produit dans des conditions propices aux coups de bélier. Si de telles conditions sont présentes, vous devez installer un dispositif antibélier. Faites appel à un plombier professionnel si vous avez des doutes sur la manière de contrôler ces conditions.
- N'installez pas ce produit sur des conduites d'alimentation en eau chaude. La température maximale de l'eau pendant le fonctionnement de ce système est de 37,8 ℃ (100 ℉).
- Protégez le filtre contre le gel. Vidangez le filtre lorsque la température descend sous 4,4 ℃ (40 ℉).
- La cartouche du filtre jetable DOIT être remplacée tous les six mois, selon la capacité évaluée, ou plus tôt si le débit ralentit de façon manifeste.
- Pour protéger l'appareil contre le gel, retirez la cartouche du filtre lorsque les températures risquent de descendre sous 0 ℃ (33 ℉).
- N'installez pas ces systèmes dans des régions où les températures ambiantes peuvent dépasser 43,3 ℃ (110 ℉).
- Si un dispositif de prévention du refoulement est installé sur le système, un dispositif permettant de contrôler la pression résultant de la dilatation thermique doit être installé.
- Vérifiez que tous les tuyaux et les raccords sont bien serrés et étanches.

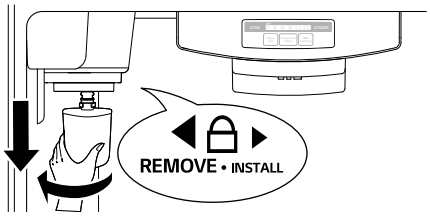
Remplacement du filtre à eau

- Remplacez le filtre à eau :
  - Environ tous les six mois.
  - Lorsque l'indicateur s'allume.
  - Lorsque la sortie d'eau du distributeur diminue.
- Pour acheter un filtre à eau de rechange :
  - Rendez-vous chez un détaillant ou un distributeur
  - Faites une recherche en tapant les mots « filtre à eau » sur le site lg.com.
  - Utilisez la cartouche de remplacement : ADQ72910906

1 Pour enlever l'ancien filtre à eau, tournez-le dans le sens antihoraire, puis tirez-le vers le bas et vers l'extérieur. Assurez-vous de faire pivoter complètement le filtre vers le bas avant de le retirer de l'orifice du collecteur.

ATTENTION

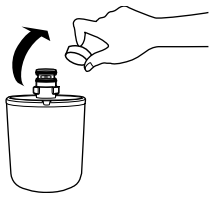
- Assurez-vous de couper l'alimentation en eau de la maison.



REMARQUE

- Le remplacement du filtre à eau provoque le drainage d'une petite quantité d'eau (environ 25 ml ou 1 oz).
- Enveloppez l'extrémité avant du couvercle du filtre à eau avec un linge pour recueillir l'eau qui s'écoulera. Une fois le filtre à eau retiré, tenez-le en position verticale pour éviter que de l'eau restante s'en échappe.

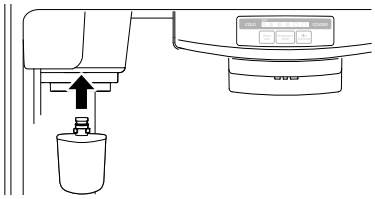
2 Pour le remplacer par un nouveau filtre à eau, enlevez le bouchon rouge du nouveau filtre.



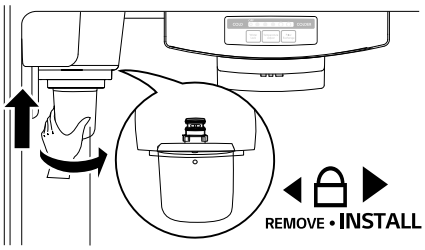
REMARQUE

- Le bouchon de remplacement doit être conservé. Si vous enlevez le filtre et ne le remplacez pas, vous devez réinstaller le bouchon de remplacement pour éviter les fuites d'eau provenant du boîtier du filtre.

3 Insérez le filtre dans le réceptacle du filtre situé du côté gauche du réfrigérateur.



4 Poussez le filtre à eau vers le haut dans le réceptacle du filtre, puis faites-le tourner dans le sens horaire pour le verrouiller en place. Une fois le filtre installé correctement, vous ne devriez plus pouvoir le tourner dans le sens horaire.



5 Après avoir remplacé le filtre à eau, distribuez 2,5 gallons (10 litres) d'eau (purgez pendant environ 5 minutes) afin d'éliminer l'air emprisonné et les impuretés du système.

REMARQUE

- Ne distribuez pas les 2,5 gallons (10 litres) d'eau en continu. Appuyez puis relâchez le levier du distributeur par cycles de 30 secondes de fonctionnement et 60 secondes de pause.

⚠ ATTENTION

- LG vous recommande fortement d'utiliser des filtres à eau autorisés par LG pour éviter tout problème lié à la qualité de l'eau, aux fuites d'eau et au mauvais fonctionnement de l'appareil.

- Pour plus de renseignements, appelez au
  - 1 800 243-0000 (É.-U.)
  - 1 888 542-2623 (Canada)

Fiche technique des performances

Modèle : GEN11042FR-08

Code de dénomination commerciale du système NSF : GEN11042F-08

Ce système a été testé conformément à la norme NSF/ANSI 42 pour la réduction des substances énumérées ci-dessous. La concentration des substances indiquées dans l'eau entrant dans le système a été réduite à une concentration inférieure ou égale à la limite autorisée pour l'eau sortant du système, comme indiqué dans la norme NSF/ANSI 42.

NSF	Système testé et certifié par NSF International selon la norme NSF/ANSI 42 pour la réduction du chlore. Goût et odeur et particules nominales de classe III.

Substance	Influent moyen	Concentration de l'influent	Concentration moyenne de produit dans l'eau	% de réduction moyenne	Effluent maximum mg/L	Réduction minimale requise
Particules classe III (particules de 5 à 15 µm)	48 000	Au moins 10 000 particules/ml	7,5	99,9%	26	≥ 85%
Goût et odeur de chlore	2,0 mg/L	2,0 mg/L ± 10 %	mg/L	97,4%	0,06 mg/L	≥ 50%

Lignes directrices pour l'application / Paramètres de l'alimentation en eau	
Débit d'utilisation	1,9 l/min (0,5 gal/min)
Alimentation en eau	Réseau municipal ou puits privé - Eau potable
Pression de l'eau	20 à 125 psi (138 à 862 kPa)
Température de l'eau	34 °F – 100 °F (1 °C – 38 °C)
Capacité	1892 litres (500 gallons)

Il est essentiel de suivre les recommandations du fabricant relatives à l'installation, à l'entretien et au remplacement du filtre afin que l'appareil fonctionne conformément aux performances annoncées.

REMARQUE

- Les tests ont été effectués en laboratoire et le rendement peut varier en situation d'utilisation réelle.

Pour obtenir de l'information sur les filtres à eau de rechange, rendez-vous chez un détaillant ou un distributeur ou recherchez les mots « filtre à eau » sur le site **lg.com**.

Pour obtenir de l'aide supplémentaire, communiquez avec le centre d'information à la clientèle de LG Electronics.

É.-U. : 1 800 243-0000

Canada: 1-888-542-2623

Cartouche de remplacement: GEN11042FR-08

LG est une marque de commerce de LG Corp.

NSF est une marque commerciale de NSF International.

Fabriqué par LG Electronics inc. :

170, Sungsanpaechoungro, Seongsan-gu, Gyeongsangnam-do, RÉPUBLIQUE DE CORÉE

DÉPANNAGE

FAQ

Foire aux questions

Q : Quelles sont les températures optimales pour mon réfrigérateur et mon congélateur?

R : L'ajustement par défaut du réfrigérateur est le réglage moyen (numéro 3). L'ajustement par défaut du congélateur est le réglage moyen (numéro 3). Ajustez ces réglages au besoin pour conserver les aliments à la température désirée. Le lait doit être froid lorsqu'il est rangé sur la tablette intérieure du réfrigérateur. La crème glacée doit être ferme et les glaçons ne doivent pas fondre dans le congélateur.

Q : Quel est ce bourdonnement que le réfrigérateur émet de temps à autre?

R : Ce son peut être émis si le réfrigérateur n'est pas alimenté en eau alors que la machine à glaçons est allumée. Si l'alimentation en eau n'est pas raccordée à l'arrière de votre réfrigérateur, vous devriez éteindre la machine à glaçons.

Q : Mon réfrigérateur est sous tension et les commandes fonctionnent, mais il ne refroidit pas. Quel est le problème?

R : Le réfrigérateur est en mode Présentation. Ce mode désactive tout refroidissement dans le réfrigérateur et le congélateur afin de conserver l'énergie lors de la présentation en magasin.

Avant d'appeler le réparateur

Consultez cette section du manuel avant de demander un service d'entretien; ce faisant, vous économiserez temps et argent.

Pour obtenir des informations détaillées ou des vidéos, visitez le site www.lg.com pour la page de dépannage.

Refroidissement

Symptômes	Causes possibles et solutions
Le réfrigérateur ne refroidit pas ou est hors tension.	**La commande du réfrigérateur est réglée sur ARRÊT (sur certains modèles).** • Réglez la commande sur ON. Veuillez consulter la section Panneau de contrôle pour un bon ajustement des températures.
	Le réfrigérateur est réglé sur le mode Présentation (certains modèles). • Le mode Présentation permet un fonctionnement normal de l'éclairage etde l'affichage du panneau de contrôle, mais désactive le refroidissement pour économiser l'énergie durant l'exposition en magasin. Voir la FAQ pour les instructions de désactivation du mode Présentation.
	Le réfrigérateur est dans un cycle de dégivrage. • Durant le cycle de dégivrage, la température de chaque compartiment peut augmenter légèrement. Attendez 30 minutes, puis vérifiez que la température est revenue à la normale une fois le cycle de dégivrage terminé.
	Le réfrigérateur vient d'être installé. • Chaque compartiment peut mettre jusqu'à 24 h pour atteindre la température visée.
	Le réfrigérateur a récemment été déplacé. • Si le réfrigérateur a été entreposé ou couché pendant une longue période, celui-ci doit être placé à la verticale pendant 24 h avant d'être mis sous tension.

Symptômes	Causes possibles et solutions
Le système de refroidissement est trop puissant.	**Le réfrigérateur remplace un ancien modèle.** • Les réfrigérateurs modernes nécessitent un temps de fonctionnement plus long, mais consomment moins d'énergie grâce à une technologie plus efficace.
	Le réfrigérateur vient d'être branché ou remis sous tension. • Le réfrigérateur peut mettre jusqu'à 24 h pour refroidir complètement.
	La porte a souvent été ouverte, ou beaucoup d'aliments ou des aliments chauds y ont été placés. • L'ajout d'aliments ou l'ouverture de la porte réchauffe le réfrigérateur, ce qui demande au compresseur de fonctionner plus longtemps pour refroidir les compartiments. Afin de conserver l'énergie, essayez de sortir tout ce dont vous avez besoin du réfrigérateur en une seule fois, rangez vos aliments de manière organisée afin de les trouver facilement et fermez la porte dès que les aliments sont sortis. (Consultezle Guide de conservation des aliments.)
	Les portes ne sont pas complètement fermées. • Poussez fermement les portes. Si elles ne se ferment pas complètement, consultez la partie « Les portes ne se ferment pas complètement ou s'ouvrent toutes seules » dans la section « Dépannage ».
	Le réfrigérateur est installé dans un environnement chaud. • Le compresseur fonctionne plus longtemps lorsqu'il fait chaud. À des températures ambiantes normales (70 ℉ ou 21 ℃), le compresseur doit fonctionner entre 40 % et 80 % du temps. Dans des conditions plus chaudes, il fonctionnera encore plus souvent. Le réfrigérateur ne doit pas être utilisé à une température supérieure à 110 ℉ (43 ℃).
	Le condensateur ou le panneau arrière est obstrué. • Utilisez un aspirateur muni d'un embout plat court pour nettoyer le couvercle du condenseur et ses évents. Ne retirez pas le panneau qui recouvre la zone du condenseur.
Accumulation d'humidité à l'intérieur.	**Les portes sont souvent ouvertes ou restent ouvertes longtemps.** • Lorsque les portes sont souvent ouvertes ou restent ouvertes longtemps, de l'air chaud et humide entre à l'intérieur du compartiment. La température et le niveau d'humidité augmentent ainsi à l'intérieur du compartiment. Pour diminuer cet effet, réduisez la fréquence et la durée d'ouverture des portes.
	Les portes ne sont pas fermées correctement. • Si elles ne se ferment pas complètement, consultez la section Les portes ne se ferment pas complètement ou s'ouvrent toutes seules dans la partie Pièces et caractéristiques de la section Dépannage.
	Conditions ambiantes humides. • Des conditions ambiantes humides font entrer plus d'humidité dans les compartiments lorsque les portes sont ouvertes, ce qui génère de la condensation ou du givre. Maintenir un niveau d'humidité raisonnable dans la maison aidera à contrôler la quantité d'humidité qui peut entrer dans les compartiments.
	Cycle de dégivrage récemment effectué. • Pendant le cycle de dégivrage, la température de chaque compartiment peut augmenter légèrement et de la condensation peut se former sur la paroi arrière. Une fois le cycle de dégivrage terminé, attendez 30 minutes et vérifiez que la température a bien été rétablie.
	Les aliments ne sont pas emballés correctement. • Les aliments qui sont rangés à découvert ou sans emballage et les contenants humides peuvent entraîner une accumulation d'humidité dans chaque compartiment. Essuyez tous les contenants et rangez les aliments dans des emballages scellés pour éviter la condensation et le givre.

Symptômes	Causes possibles et solutions
Les aliments gèlent dans le compartiment du réfrigérateur.	**Des aliments à teneur élevée en eau ont été placés à proximité d'une bouche d'aération.** • Placez les aliments à haute teneur en eau loin des bouches d'aération.
	La température du réfrigérateur est mal réglée. • Si la température est trop froide, ajustez-la une unité à la fois et attendez que la température se stabilise. Pour plus d'information, reportez-vous à la section Réglage des commandes.
	Le réfrigérateur est installé dans un endroit froid. • **Modèle de 20 pi3** - Lorsque le réfrigérateur fonctionne dans des conditions inférieures à 5 ℃ (41 ℉), les aliments peuvent geler dans le compartiment du réfrigérateur. Le réfrigérateur ne doit pas être utilisé à une température inférieure à 13 ℃ (55 ℉). • **Modèle de 24 pi3** - Lorsque le réfrigérateur fonctionne dans des conditions inférieures à 41 °F (5 °C), les aliments peuvent geler dans le compartiment du réfrigérateur. Le réfrigérateur ne doit pas être utilisé à une température inférieure à 41 °F (5 °C).
Les compartiments du réfrigérateur et du congélateur sont trop froids.	**La température n'est pas réglée correctement.** • Si la température est trop basse, ajustez les réglages une position à la fois et attendez que la température se stabilise. Consultez le Panneau de commande pour plus de renseignements à ce sujet.
Du givre ou des cristaux de glace se forment sur les aliments surgelés (à l'intérieur de l'emballage hermétique).	**La condensation issue d'aliments à haute teneur en eau a gelé à l'intérieur de l'emballage.** • Ce phénomène est normal pour des aliments à haute teneur en eau.
	Les aliments ont été laissés dans le congélateur pendant une longue période. • Ne stockez pas des aliments à haute teneur en eau dans le congélateur pendant une longue période.
Du givre ou des cristaux de glace se forment sur les aliments congelés (à l'extérieur de l'emballage).	**La porte est ouverte trop fréquemment ou trop longtemps.** • Lorsque les portes sont ouvertes trop fréquemment ou trop longtemps, de l'air chaud et humide entre dans le compartiment. Ceci accroît la température et l'humidité à l'intérieur du compartiment. Lorsqu'il y a plus d'humidité, cela entraîne la formation de givre et de condensation. Pour atténuer l'effet, ouvrez la porte moins souvent ou moins longtemps.
	La porte ne se ferme pas correctement. • Consultez la partie « Les portes ne se ferment pas complètement ou s'ouvrent toutes seules » dans la section « Dépannage ».
Les compartiments du réfrigérateur et du congélateur sont trop chauds.	**Le réfrigérateur vient d'être installé.** • Chaque compartiment peut mettre jusqu'à 24 h pour atteindre la température visée.
	Les bouches d'aération sont obstruées. L'air froid circule du congélateur vers les aliments frais et ainsi de suite par les bouches d'aération dans la paroi entre les deux sections. • Trouvez l'emplacement des bouches d'aération en détectant le mouvement de l'air à l'aide de votre main, puis déplacez tous les éléments qui les obstruent et empêchent une bonne circulation d'air. Réorganisez les éléments afin de permettre la libre circulation de l'air à l'intérieur du compartiment.

Symptômes	Causes possibles et solutions
Les compartiments du réfrigérateur et du congélateur sont trop chauds.	**Les portes sont souvent ouvertes ou restent ouvertes longtemps.** • Lorsque les portes sont souvent ouvertes ou restent ouvertes longtemps, de l'air chaud et humide entre à l'intérieur du compartiment. La température et le niveau d'humidité augmentent ainsi à l'intérieur du compartiment. Pour diminuer cet effet, réduisez la fréquence et la durée d'ouverture des portes.
	Le réfrigérateur est installé dans un endroit chaud. • Le réfrigérateur ne doit pas être utilisé à des températures supérieures à 110 ℉ (43 ℃).
	Beaucoup d'aliments ou des aliments chauds ont été placés dans l'un des compartiments. • L'ajout d'aliments augmente la température du compartiment, ce qui entraîne le déclenchement du système de refroidissement. Pour limiter cet effet, laissez refroidir les aliments chauds à température ambiante avant de les placer dans le réfrigérateur.
	Les portes ne sont pas fermées correctement. • Consultez la partie « Les portes ne se ferment pas complètement ou s'ouvrent toutes seules » dans la section « Dépannage ».
	La température n'est pas réglée correctement. • Si la température est trop élevée, ajustez les réglages une position à la fois et attendez que la température se stabilise.
	Le cycle de dégivrage vient de se terminer. • Durant le cycle de dégivrage, la température de chaque compartiment peut augmenter légèrement et des signes de condensation peuvent apparaître sur la paroi arrière. Attendez 30 minutes, puis vérifiez que la température est revenue à la normale une fois le cycle de dégivrage terminé.

Glace

Symptômes	Causes possibles et solutions
La machine à glaçons ne produit pas assez de glace.	**Les portes sont souvent ouvertes ou restent ouvertes longtemps.** • Lorsque les portes de l'appareil sont souvent ouvertes, l'air ambiant va réchauffer le réfrigérateur et empêcher le maintien de la température programmée de l'appareil. Abaisser la température programmée peut résoudre ce problème, tout comme le fait de ne pas ouvrir les portes aussi fréquemment.
	Les portes ne sont pas complètement fermées. • Si les portes ne sont pas correctement fermées, la production de glace sera affectée. Consultez la section Les portes ne se ferment pas complètement ou s'ouvrent toutes seules dans la partie Pièces et caractéristiques de la section Dépannage pour en savoir plus à ce sujet.
	Le réglage de la température du congélateur est trop élevé. • Pour assurer une production normale de glace, la température recommandée du compartiment du congélateur est de 0 °F. Si la température du congélateur est plus élevée, la production de glace sera affectée.
La machine à glaçons ne produit pas de glace.	**Le réfrigérateur a été installé récemment ou la machine à glaçons vient d'être branchée.** • Jusqu'à 24 heures peuvent être nécessaires pour que chaque compartiment atteigne la température désirée et que la machine à glaçons se mette à fonctionner.
La glace goûte ou sent mauvais.	**Des glaçons sont présents depuis longtemps.** • Les glaçons qui sont stockés depuis longtemps rapetissent, deviennent troubles ou peuvent avoir mauvais goût. Jetez la vieille glace et fabriquez-en une nouvelle réserve.

Symptômes	Causes possibles et solutions
La glace goûte ou sent mauvais.	**Les aliments n'ont pas été rangés correctement dans un des compartiments.** • Remballez les aliments. L'odeur des aliments peut se fixer à la glace si ceux-ci ne sont pas emballés correctement.
	L'intérieur du réfrigérateur doit être nettoyé. • Veuillez consulter la section Entretien pour en savoir plus à ce sujet.
	Le bac à glace doit être nettoyé. • Videz et lavez le bac (jetez les vieux glaçons). Assurez-vous que le bac est complètement sec avant de le réinstaller.

Eau

Symptômes	Causes possibles et solutions
L'eau s'écoule lentement du distributeur.	**Le filtre à eau est saturé.** • Il est recommandé de changer le filtre à eau : - Environ tous les six mois. - Lorsque l'indicateur de filtre à eau s'allume. - Lorsque la sortie d'eau du distributeur diminue. - Lorsque les cubes de glace sont plus petits que la normale.
	Un système de filtrage par osmose inverse est utilisé. • Les systèmes de filtrage par osmose inverse peuvent réduire la pression de l'eau au-dessous de la valeur minimale et occasionner un dysfonctionnement de la machine à glaçons. Si le problème persiste, il sera peut-être nécessaire de faire appel à un plombier.
	La pression d'entrée d'eau du domicile est trop faible. • Sur les modèles avec filtre à eau, la pression de l'eau doit être comprise entre 20 et 125 psi (138 et 862 kPa).
L'eau ne peut être distribuée.	**Le réfrigérateur vient d'être installé ou la conduite d'eau vient d'être raccordée.** • Distribuez 2,5 gallons (10 litres) d'eau (purgez pendant environ 5 minutes) afin d'éliminer l'air emprisonné et les impuretés du système. Ne distribuez pas les 2,5 gallons (10 litres) d'eau en continu. Appuyez puis relâchez le levier du distributeur par cycles de 30 secondes de fonctionnement et 60 secondes de pause.
	Le panneau du distributeur est désactivé. • Maintenez enfoncée la touche **Lock** pendant trois secondes pour déverrouiller le panneau de commande et le distributeur.
	Le distributeur n'est pas réglé pour la distribution d'eau. • Le distributeur peut être réglé pour l'eau ou la glace. Assurez-vous que le panneau de commande est correctement paramétré. Appuyez sur le bouton **Water** du panneau de commande pour distribuer de l'eau.
	Les portes du réfrigérateur ou du congélateur ne sont pas fermées correctement. • La distribution d'eau ne fonctionne pas si les portes du réfrigérateur sont ouvertes.
	Le filtre à eau vient d'être enlevé ou remplacé. • Après avoir remplacé le filtre à eau, distribuez 2,5 gallons (10 litres) d'eau (purgez pendant environ 5 minutes) afin d'éliminer l'air emprisonné et les impuretés du système. Ne distribuez pas les 2,5 gallons (10 litres) d'eau en continu. Appuyez puis relâchez le levier du distributeur par cycles de 30 secondes de fonctionnement et 60 secondes de pause.
	Le tuyau reliant le réfrigérateur au robinet d'approvisionnement est plié. • La tuyauterie peut plier lorsque le réfrigérateur est déplacé lors de l'installation ou du nettoyage. Cela peut réduire le débit d'eau. Redressez ou réparez la conduite d'alimentation en eau et faites en sorte qu'elle ne puisse plus être pliée à l'avenir.

Symptômes	Causes possibles et solutions
L'eau ne peut être distribuée.	**L'entrée d'eau du domicile n'est pas raccordée, la valve n'est pas complètement ouverte ou elle est bouchée.** • Raccordez le réfrigérateur à l'alimentation en eau et ouvrez complètement la valve. Si le problème persiste, il sera peut-être nécessaire de faire appel à un plombier.
L'eau qui coule est chaude.	**Le réfrigérateur vient d'être installé.** • Laissez le réfrigérateur tourner pendant 24 h après l'installation pour permettre au réservoir de stockage de l'eau de refroidir complètement.
	Le distributeur d'eau a été utilisé récemment et le réservoir est vide. • Selon votre modèle spécifique, la capacité de stockage d'eau varie d'environ 20 à 30 oz (600 à 900 ml).
	Le distributeur n'a pas été utilisé depuis plusieurs heures. • Si le distributeur n'a pas été utilisé pendant plusieurs heures, le premier verre distribué peut être tiède. Jetez les premiers 10 oz (300 ml).
	Le réfrigérateur est branché à la conduite d'eau chaude. • Assurez-vous que le réfrigérateur est raccordé à la conduite d'eau froide. **⚠ AVERTISSEMENT** • Raccorder le réfrigérateur à une conduite d'eau chaude peut endommager la fabrique de glace.
L'eau goûte ou sent mauvais.	**L'entrée d'eau contient des minéraux comme du soufre.** • L'installation d'un filtre à eau peut être nécessaire pour éliminer les problèmes de goût et d'odeur.
	Le filtre à eau est saturé. • Il est recommandé de changer le filtre à eau : - Environ tous les six mois. - Lorsque l'indicateur de filtre à eau s'allume. - Lorsque la sortie d'eau du distributeur diminue. - Lorsque les cubes de glace sont plus petits que la normale.
	Le réfrigérateur vient d'être installé. • Distribuez 2,5 gallons (10 litres) d'eau (purgez pendant environ 5 minutes) afin d'éliminer l'air emprisonné et les impuretés du système. Ne distribuez pas les 2,5 gallons (10 litres) d'eau en continu. Appuyez puis relâchez le levier du distributeur par cycles de 30 secondes de fonctionnement et 60 secondes de pause.

Pièces et caractéristiques

Symptômes	Causes possibles et solutions
Les portes ne se ferment pas complètement ou s'ouvrent toutes seules.	**Des aliments empêchent la fermeture de la porte.** • Rangez les aliments d'une autre façon pour dégager la porte et ses étagères.
	Le bac à glaçons, le couvercle du bac à légumes et fruits, les bacs, les étagères, les bacs de la porte ou les paniers ne sont pas positionnés correctement. • Poussez les bacs jusqu'au fond et placez le couvercle du bac à légumes et fruits, les bacs, les étagères et les paniers dans leur position normale. Veuillez consulter la section Fonctionnement pour en savoir plus à ce sujet.

Symptômes	Causes possibles et solutions
Les portes ne se ferment pas complètement ou s'ouvrent toutes seules.	**Les portes ont été enlevées durant l'installation de l'appareil et n'ont pas été correctement remises en place.** • Enlevez et repositionnez les portes de la manière décrite dans la section Retrait et assemblage des portes et des tiroirs.
	Le réfrigérateur n'est pas d'aplomb. • Veuillez consulter la section Nivellement et alignement de la porte dans la partie Installation pour positionner le réfrigérateur de façon adéquate.
Les portes sont difficiles à ouvrir.	**Les joints sont sales ou collants.** • Nettoyez les joints et leurs surfaces de contact. Frottez un chiffon avec du lustre ou de la cire pour meubles sur les joints après les avoir nettoyés.
	La porte vient d'être refermée. • Lorsque vous ouvrez la porte, de l'air tiède entre dans le réfrigérateur. À mesure que l'air tiède se refroidit, il peut créer un effet d'aspiration. Si la porte est difficile à ouvrir, veuillez patienter une minute pour permettre à la pression de l'air de s'équilibrer, puis vérifiez que la porte s'ouvre plus facilement.
Le réfrigérateur vacille ou paraît instable	**Les pieds de nivellement ne sont pas correctement ajustés.** • Veuillez vous reporter à la section Nivellement.
	Le sol n'est pas égal. • Il peut être nécessaire de placer des cales sous les pieds de nivellement pour terminer l'installation.
L'éclairage ne fonctionne pas.	**Les lumières à DEL à l'intérieur ne fonctionnent pas.** • La lampe du compartiment du réfrigérateur est une diode d'éclairage interne, et son entretien doit être réalisé par un professionnel.
L'intérieur du réfrigérateur est couvert de poussière ou de suie.	**Le réfrigérateur est placé près d'une flamme ou d'un feu, comme une cheminée, un poêle à bois ou une bougie.** • Assurez-vous que le réfrigérateur n'est pas situé près d'une flamme ou d'un feu, comme une cheminée, un poêle à bois ou une bougie.

Bruits

Symptômes	Causes possibles et solutions
Clic	**La commande du dégivrage cliquette lorsque le cycle de dégivrage automatique se met en marche ou s'arrête. La commande du thermostat (ou la commande du réfrigérateur sur certains modèles) cliquette aussi en début et en fin de cycle.** • Fonctionnement normal
Cliquetis	**Des cliquetis peuvent être dus à la circulation du fluide frigorigène, à la conduite d'alimentation en eau à l'arrière de l'appareil, ou aux éléments rangés au-dessus ou autour du réfrigérateur.** • Fonctionnement normal
	Le réfrigérateur n'est pas en position stable sur le sol. • Le sol flanche ou est inégal, ou les pieds de nivellement doivent être ajustés. Consultez la partie Nivellement.
	Le réfrigérateur doté d'un compresseur linéaire a été déplacé brusquement. • Fonctionnement normal
Sifflement	**Le moteur du ventilateur de l'évaporateur fait circuler de l'air à travers les compartiments du réfrigérateur et du congélateur.** • Fonctionnement normal

Symptômes	Causes possibles et solutions
Sifflement	**Le ventilateur du condenseur souffle de l'air sur le condensateur.** • Fonctionnement normal
Gargouillement	**Le fluide frigorigène circule dans le système de refroidissement.** • Fonctionnement normal
Pop	**Contraction et expansion des parois internes causées par les changements de température.** • Fonctionnement normal
Grésillement	**Eau s'égouttant sur le radiateur de dégivrage lors du cycle de dégivrage.** • Fonctionnement normal
Vibration	**Si le côté ou l'arrière du réfrigérateur touche un meuble ou un mur, certaines des vibrations normales de l'appareil peuvent émettre un son audible.** • Pour supprimer ce bruit, assurez-vous que les côtés et l'arrière du réfrigérateur ne peuvent pas vibrer contre un meuble ou un mur.
Égouttement	**Eau s'écoulant à travers l'égouttoir au cours du cycle de dégivrage.** • Fonctionnement normal
Pulsations ou son aigu	**Votre réfrigérateur est conçu pour fonctionner de manière efficace pour conserver vos aliments à la bonne température. Le compresseur à haute performance peut amener votre nouveau réfrigérateur à fonctionner plus régulièrement, mais il est toujours plus économe en énergie que les anciens modèles. Il est normal d'entendre des pulsations ou un son aigu au cours du fonctionnement de votre réfrigérateur.** • Fonctionnement normal

GARANTIE LIMITÉE

CANADA

CONDITIONS

AVIS D'ARBITRAGE : LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONTIENT UNE DISPOSITION RELATIVE À L'ARBITRAGE STIPULANT QUE VOUS ET LG DEVEZ RÉSOUDRE TOUT DIFFÉREND PAR ARBITRAGE PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL, À MOINS QUE LES LOIS DE VOTRE PROVINCE OU TERRITOIRE NE LE PERMETTENT PAS OU, DANS LE CAS D'AUTRES JURIDICTIONS, SI VOUS CHOISISSEZ DE VOUS RETIRER. PRÉCISONS QUE CETTE DISPOSITION D'ARBITRAGE N'EST PAS APPLICABLE AUX CONSOMMATEURS QUI RÉSIDENT EN ONTARIO, COLOMBIE-BRITANNIQUE OU AU QUÉBEC. EN ARBITRAGE, LES RECOURS COLLECTIFS ET LES PROCÈS DEVANT JURY NE SONT PAS AUTORISÉS. VEUILLEZ CONSULTER LA SECTION INTITULÉE « PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS » CI-DESSOUS.

QUÉBEC SEULEMENT: LG est fière de supporter ses produits et déploie tous les efforts raisonnables pour assurer l'entretien et la réparation de ses produits, le cas échéant. Vous pouvez accéder au catalogue des pièces et services disponibles à l'adresse https://www.lg.com/ca_fr/soutien/. CEPENDANT, LG NE GARANTIT D'AUCUNE FAÇON ET NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION CONCERNANT LA DISPONIBILITÉ D'UNE PIÈCE DE RECHANGE OU DE REMPLACEMENT SPÉCIFIQUE, D'UN SERVICE DE RÉPARATION OU D'INFORMATIONS OU D'INSTRUCTIONS POUR UN TEL ENTRETIEN À QUELQUE MOMENT QUE CE SOIT. LG EXCLUE EXPRESSÉMENT TOUTE GARANTIE OU OBLIGATION EN CE QUI CONCERNE CETTE DISPONIBILITÉ.

Si votre réfrigérateur LG («Produit») a tombé en panne en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication sous une utilisation normale et appropriée, pendant la période de garantie indiquée ci-dessous, LG Electronics Canada Inc. («LGECI»), à son gré, réparera ou remplacera le «Produit» ou un offrira un remboursement au prorata après réception de la preuve d'achat originale au détail. Cette garantie limitée est valable uniquement qu'à l'acheteur original du «Produit» du détaillant et s'applique uniquement à un produit distribué, cacheté d'un détaillant autorisé et utilisé au Canada, tel que déterminé à la seule discrétion de «LGECI».

PÉRIODE DE GARANTIE (Remarque : Dans le cas où la date d'achat initial ne peut pas être vérifiée, la garantie commence soixante (60) jours après la date de fabrication)			
Produit	**Système scellé (condensateur, sécheuse, tuyau de raccordement et évaporateur)**		**Compresseur linéaire / à inversion**
Un (1) an après la date d'achat original de l'appareil.	Un (1) an après la date d'achat original de l'appareil.	Sept (7) ans après la date d'achat original de l'appareil.	Dix (10) ans après la date d'achat original de l'appareil.
Pièces et main-d'œuvre (pièces internes et fonctionnelles uniquement)	Pièces et main-d'œuvre	Pièces uniquement (la main-d'œuvre sera facturée au client)	Pièces uniquement (la main-d'œuvre sera facturée au client)

- Les produits et les pièces de remplacement sont garantis pour la portion restante de la période de garantie d'origine ou durant quatre-vingt-dix (90) jours, selon la période la plus longue.
- Les produits et les pièces de remplacement peuvent être neufs, reconditionnés, remis à neuf ou réusinés, à la seule discrétion de LGECI.
- Une preuve de l'achat original indiquant le modèle du produit et la date d'achat est exigée pour obtenir le service de garantie en vertu de cette garantie limitée.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ :

SI VOUS ÊTES UN CONSOMMATEUR SOUMIS À LA LÉGISLATION SUR LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR DU QUÉBEC, COLOMBIE-BRITANNIQUE OU DE L'ONTARIO, L'EXCLUSION DE GARANTIES CONTENUE DANS CETTE SECTION N'EXCLUT PAS NI NE LIMITE LES DROITS ET RECOURS QUE VOUS POUVEZ AVOIR EN VERTU

DE CETTE LOI, Y COMPRIS LE DROIT DE PRÉSENTER UNE RÉCLAMATION EN VERTU DE L'UNE DES GARANTIES LÉGALES.

LA RESPONSABILITÉ DE LGECI EST LIMITÉE À LA GARANTIE LIMITÉE EXPRIMÉE CI-DESSUS, À MOINS QU'UNE TELLE LIMITATION SOIT INTERDITE PAR LES LOIS DE VOTRE PROVINCE DE RÉSIDENCE. SAUF SELON LES MODALITÉS EXPRESSÉMENT PRÉVUES CI-DESSUS, OU SI LA LOI DE LA PROVINCE DE RÉSIDENCE L'INTERDIT, LGECI NE DONNE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION CONCERNANT LE PRODUIT, ET PAR LA PRÉSENTE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE ET CONDITION CONCERNANT LE PRODUIT, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET AUCUNE DÉCLARATION NE POURRA LIER LGECI. LGECI N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE À CRÉER OU À ASSUMER EN SON NOM TOUTE AUTRE GARANTIE, OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ EN RAPPORT AVEC LE PRODUIT. DANS LA MESURE OÙ TOUTE GARANTIE OU CONDITION EST IMPLICITE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE EST LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE PRÉVUE CI-DESSUS. EN AUCUN CAS LGECI, LE FABRICANT OU LE DÉTAILLANT DU PRODUIT NE SONT RESPONSABLES DES DOMMAGES ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS, SPÉCIAUX, DIRECTS OU INDIRECTS, PUNITIFS OU EXEMPLAIRES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE CLIENTÈLE, LA PERTE DE PROFITS, LA PERTE DE PROFITS ANTICIPÉS, LA PERTE DE REVENUS, LA PERTE D'UTILISATION OU TOUT AUTRE DOMMAGE DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE TOUTE INFRACTION CONTRACTUELLE, VIOLATION FONDAMENTALE, DÉLICTUELLE OU AUTRE, OU DE TOUT ACTE OU OMISSION. LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE LGECI, LE CAS ÉCHÉANT, NE POURRA EN AUCUN CAS EXCÉDER LA SOMME QUE VOUS AVEZ PAYÉE POUR ACQUÉRIR LE PRODUIT.

Cette garantie limitée vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez peut-être jouir d'autres droits qui peuvent varier en fonction de la province et des lois qui y sont appliquées. Toute clause de cette garantie limitée qui annule ou modifie toute condition ou garantie implicite en vertu de la loi provinciale est dissociable si elle entre en conflit avec la loi provinciale, sans toutefois affecter le reste des conditions de cette garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS CE QUI SUIT :

- Tout déplacement du technicien pour : i) livrer, reprendre, installer ou; éduquer comment utiliser le Produit; ii) corriger le câblage ou plomberie; ou iii) rectifier toute réparation ou installation non-autorisée du Produit;
- Dommage ou panne du Produit à performer lors de panne de courant et service électrique inadéquat ou interrompu;
- Dommage ou panne en raison de tuyaux d'eau brisés ou dont l'eau fuit, conduite d'eau gelée, conduite de récupération obstruée, approvisionnement d'eau inadéquat ou interrompu ou ravitaillement d'air inadéquat;
- Dommage ou panne résultant de l'utilisation du Produit dans un environnement corrosif ou contraire aux instructions détaillées dans le manuel d'utilisation du Produit;
- Dommage ou panne du Produit en raison d'accidents, ravageurs et parasites, foudre, vent, feu, inondations, actes de Dieu ou toute autre raison hors du contrôle de LGECI ou du fabricant;
- Dommage ou panne résultant d'utilisation inappropriée ou abusive ou d'installation, réparation ou entretien imparfait du Produit. Réparation imparfaite inclut l'utilisation de pièces non autorisées ou spécifiées par LGECI. Installation ou entretien imparfait inclut toute installation ou entretien contraire aux instructions détaillées au manuel d'utilisation du Produit';
- Dommage ou panne en raison de modification ou altération non autorisée du Produit, ou si utilisé pour fins autres que celle d'appareil ménager domestique, ou dommage ou panne résultant de toute fuite d'eau due à une mauvaise installation du produit;
- Dommage ou panne en raison de courant électrique, tension ou codes de plomberie incorrects;
- Dommage ou panne en raison d'utilisation autre que celle d'appareil ménager domestique normale, incluant, sans limite, l'utilisation commerciale ou industrielle, incluant l'utilisation au bureau commercial ou centre récréatif, ou détaillée autrement au manuel d'utilisation du Produit;
- Dommage ou panne en raison d'utilisation de tout accessoire, composant ou produit nettoyant, incluant, sans limite, filtres à eau non autorisés par LGECI;

- Remplacement de la cartouche du filtre à eau en raison de la pression d'eau située en dehors de la plage de fonctionnement spécifiée ou sédiments excessifs dans l'approvisionnement d'eau;
- Dommage ou panne provoqué par le transport et la manipulation, y compris rayures, bosses, écaillage et/ou autre endommagement à la finition du Produit, à moins qu'un tel dommage résulte d'une fabrication ou de matériaux défectueux et qu'il soit signalé à LGECI dans un délai d'une (1) semaine suivant la livraison du Produit;
- Dommage or articles absents de tout Produit démonstrateur, boîte ouverte, réusiné ou escompté;
- Produit réusiné ou tout Produit vendu "Tel quel", "Où est", "Avec tous défauts", ou toute mise en garde similaire;
- Produit dont le numéro de série original ait été retiré, altéré ou ne peut être facilement déterminé à la discrétion de LGECI;
- Augmentation de la facture d'électricité et dépenses additionnelles d'utilité de quelque manière associée au Produit;
- Tout bruit associé au fonctionnement normal du Produit;
- Remplacement des ampoules, filtres, fusibles ou tout autre élément consommable;
- Remplacement de toute pièce n'étant pas originalement inclue avec le Produit;
- Coûts associés ai retrait et/ou réinstallation du Produit pour fins de réparation; et
- Les clayettes, bacs, tiroirs, poignées et accessoires du Produit, sauf les pièces internes / fonctionnelles couvertes par cette garantie limitée.
- La couverture pour réparations à domicile, pour produit sous garantie, sera fournie si le produit se trouve dans un rayon de 150 km du centre de service autorisé (ASC) le plus près, tel que déterminé par LG Canada. Si votre produit est situé à l'extérieur du rayon de 150 km d'un centre de service autorisé, tel que déterminé par LG Canada, il en ira de votre responsabilité d'apporter votre produit, à vos frais, au centre de service (ASC) pour réparation sous garantie.

Tous coûts et dépenses associés aux circonstances d'exclusion ci-dessus, énumérés sous la rubrique « La présente garantie limitée ne couvre pas ce qui suit », sont à la charge du consommateur.

AFIN D'OBTENIR SOUTIEN DE GARANTIE ET INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES VEUILLEZ NOUS APPELER OU VISITER NOTRE SITE WEB :

Appelez le 1-888-542-2623 (8 h à 21 h EST, 365 jours) et sélectionnez l'option appropriée à partir du menu, ou visitez le site web au http://www.lg.com

PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS :

SAUF LÀ OÙ LA LOI L'INTERDIT (Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES CONSOMMATEURS DU QUÉBEC, DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE ET DE L'ONTARIO), TOUS LES DIFFÉRENDS ENTRE VOUS ET LG DÉCOULANT OU SE RAPPORTANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT À CETTE GARANTIE LIMITÉE OU AU PRODUIT SERONT RÉSOLUS EXCLUSIVEMENT PAR ARBITRAGE EXÉCUTOIRE, ET NON DEVANT UN TRIBUNAL DE DROIT COMMUN. SAUF LÀ OÙ LA LOI L'INTERDIT (Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES CONSOMMATEURS DU QUÉBEC, DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE ET DE L'ONTARIO), VOUS ET LG RENONCEZ IRRÉVOCABLEMENT AU DROIT À UN PROCÈS DEVANT JURY ET À INTENTER OU À PARTICIPER À UN RECOURS COLLECTIF.

Définitions. Aux fins du présent article, « LG » désigne LG Electronics Canada inc., ses sociétés mères, filiales et sociétés affiliées, et leurs dirigeants, employés, administrateurs, agents, bénéficiaires, prédécesseurs titulaires des mêmes droits, successeurs, cessionnaires et fournisseurs; « différend » ou « réclamation » désignent tout différend ou litige ou toute réclamation de quelque nature que ce soit (qu'elle soit fondée sur un contrat, délit, statut, règlement, ordonnance, fraude, fausse déclaration ou toute autre théorie juridique ou équitable) liés de quelque manière que ce soit à la vente, à l'état ou au rendement du produit ou à la présente garantie limitée, ou découlant de ceux-ci.

Avis de différend. Dans l'éventualité où vous avez l'intention d'engager une procédure d'arbitrage, vous devez d'abord aviser LG par écrit au moins 30 jours avant le début de l'arbitrage en envoyant une lettre à l'attention de l'équipe juridique de LGECI au 20, Norelco Drive, North York (Ontario), Canada, M9L 2X6 (l'« avis de différend »). Vous et LG acceptez de discuter en toute bonne foi dans le but de régler votre réclamation à l'amiable. L'avis doit indiquer votre nom, adresse et numéro de téléphone, identifier le

produit faisant l'objet de la réclamation et décrire la nature de la réclamation ainsi que le redressement demandé. Si vous et LG ne parvenez pas à résoudre le différend dans les 30 jours suivant la réception par LG de l'avis de différend, le différend sera résolu par un arbitrage exécutoire conformément à la procédure décrite dans les présentes. Vous et LG convenez tous deux que, pendant la procédure d'arbitrage, les modalités (y compris tout montant) de toute offre de règlement faite par vous ou LG ne seront pas divulguées à l'arbitre jusqu'à ce que l'arbitre tranche le différend.

Accord sur l'arbitrage exécutoire et renonciation à un recours collectif. À défaut de résoudre le différend au cours de la période de 30 jours suivant la réception par LG de l'avis de différend, vous et LG acceptez de résoudre toute réclamation entre vous et LG uniquement par arbitrage exécutoire sur une base individuelle, à moins que vous choisissiez de vous retirer, comme il est indiqué ci-dessous, ou que vous résidiez dans une province ou un territoire qui empêche la pleine application de cette clause dans les circonstances des réclamations en question (dans ce cas, si vous êtes un consommateur, cette clause ne s'appliquera que si vous acceptez expressément l'arbitrage). Dans la mesure permise par la loi applicable, tout différend entre vous et LG ne doit pas être combiné ou consolidé avec un différend impliquant le produit ou la réclamation de toute autre personne ou entité. Plus précisément, sans limitation de ce qui précède, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas permise par la loi, tout différend entre vous et LG ne pourra en aucun cas se poursuivre sous forme de recours collectif ou d'action dérivée. Au lieu de l'arbitrage, l'une ou l'autre des parties peut intenter une demande en justice auprès de la Cour des petites créances, mais cette demande auprès de la Cour des petites créances ne peut être intentée sous forme de recours collectif ou d'action dérivée, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas autorisée par la loi dans votre province ou territoire de compétence pour une réclamation en cause entre vous et LG. Cette disposition ne s'applique pas aux consommateurs de l'Ontario, de la Colombie-Britannique et du Québec. Conformément à la législation provinciale, le consommateur et LG peuvent convenir de résoudre le différend en utilisant toute procédure disponible, y compris en intentant une action devant les tribunaux compétents de ces provinces.

Règles et procédures d'arbitrage. Pour engager l'arbitrage d'une réclamation, une demande écrite d'arbitrage doit être soumise par vous ou LG. L'arbitrage sera privé et confidentiel, et se déroulera sur une base simplifiée et accélérée devant un arbitre unique choisi par les parties en vertu de la loi et des règles provinciales ou territoriales sur l'arbitrage commercial de la province ou du territoire où vous résidez. Vous devez également envoyer une copie de votre demande écrite à LG à l'adresse LG Electronics, Canada, Inc., Attn: Legal Department- Arbitration, 20, Norelco Drive, North York (Ontario), M9L 2X6. Cette disposition relative à l'arbitrage est régie par la législation provinciale ou territoriale applicable en matière d'arbitrage commercial. Pour les consommateurs de l'Ontario, de la Colombie-Britannique et du Québec, la législation applicable en matière d'arbitrage ne s'applique que si les consommateurs acceptent de soumettre le litige à l'arbitrage. Un jugement peut être rendu sur décision de l'arbitre devant tout tribunal compétent. Toute question doit être tranchée par l'arbitre, à l'exception des questions relatives à la portée et à l'applicabilité de la disposition relative à l'arbitrage et à l'arbitrabilité du différend, qui doivent être tranchées par la cour. L'arbitre est lié par les modalités de cette disposition.

Loi applicable. La loi de votre province ou territoire d'achat régira cette garantie limitée et tout différend entre vous et LG, sauf dans la mesure où cette loi est remplacée ou qu'elle entre en conflit avec la loi fédérale, provinciale ou territoriale applicable. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige vous opposant à LG, les deux parties s'en remettront à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire d'achat pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige qui vous oppose.

Coûts/frais. Vous n'avez pas besoin de payer des frais pour engager l'arbitrage. Dès réception de votre demande écrite d'arbitrage, LG réglera rapidement tous les frais de dépôt à l'arbitrage, à moins que vous réclamiez plus de 25 000 $ en dommages-intérêts, et dans ce cas, le paiement de ces frais sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Sauf indication contraire aux présentes, LG paiera tous les frais de dépôt, d'administration et d'arbitrage pour tout arbitrage engagé conformément aux règles d'arbitrage applicables et de cette disposition relative à l'arbitrage. Si vous obtenez gain de cause dans l'arbitrage, LG paiera les frais et honoraires de vos avocats, dans la mesure où ils sont raisonnables, en tenant compte de certains facteurs, y compris, mais sans s'y limiter, le montant de l'achat et de la réclamation. Nonobstant ce qui précède, si la loi applicable permet d'accorder une indemnité raisonnable de frais et d'honoraires d'avocats, l'arbitre peut l'accorder dans la même mesure qu'un tribunal. Si l'arbitre estime que votre réclamation ou que la mesure réparatoire demandée dans la réclamation est frivole ou qu'elle se base sur des motifs déplacés (déterminés par les normes énoncées dans les lois applicables), alors le paiement de tous les frais d'arbitrage sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Dans un tel cas, vous convenez de rembourser LG pour toutes les sommes déjà versées par l'entreprise, sommes que vous seriez autrement

dans l'obligation de payer en vertu des règles d'arbitrage applicables. Sauf indication contraire, LG renonce à tous les droits qu'elle pourrait avoir relativement à la réclamation de frais et honoraires d'avocats si LG prévaut lors de l'arbitrage.

Audiences et emplacement. Si votre réclamation est de 25 000 $ ou moins, vous pouvez choisir que l'arbitrage soit mené seulement (1) sur la base des documents soumis à l'arbitre, (2) par l'intermédiaire d'une audience téléphonique, ou (3) par l'intermédiaire d'une audience en personne, tel qu'il est établi par les règles d'arbitrage applicables. Si votre réclamation est supérieure à 25 000 $, le droit à une audience sera déterminé par les règles d'arbitrage applicables. Toute audience d'arbitrage en personne se tiendra au lieu d'arbitrage le plus proche et le plus pratique pour les deux parties, dans la province ou le territoire où vous résidez, à moins que vous et LG conveniez d'un autre lieu ou d'un arbitrage téléphonique.

Divisibilité et renonciation. Si une partie de la présente garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage) est inapplicable, les autres dispositions resteront pleinement en vigueur dans la mesure maximale autorisée par la loi applicable. Si LG ne parvient pas à faire respecter strictement toute disposition de la présente garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage), cela ne signifie pas que LG a l'intention de renoncer ou a renoncé à toute disposition ou partie de la présente garantie limitée.

Option de retrait. La disposition d'arbitrage stipule que vous et LG devez résoudre tout différend par arbitrage exécutoire plutôt que devant un tribunal, à moins que les lois de votre province ou territoire ne le permettent pas, ou, dans le cas d'autres systèmes juridiques, si vous choisissez de vous retirer. Cette disposition d'arbitrage ne s'applique pas aux consommateurs de l'Ontario, de la Colombie-Britannique et du Québec.

Pour les personnes qui relèvent des dispositions relatives à l'arbitrage obligatoire, vous pouvez choisir de vous retirer de la présente procédure de résolution des différends. Si vous choisissez de vous retirer, ni vous ni LG ne pouvez obliger l'autre partie à participer à une procédure d'arbitrage. Pour vous retirer, vous devez envoyer un avis à LG dans les 30 jours civils à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur (i) en envoyant un courriel à optout@lge.com avec pour objet : « Retrait de l'arbitrage » ou (ii) en composant le 1 800 980-2973. Vous devez indiquer dans le courriel de retrait ou fournir par téléphone : (a) votre nom et adresse; (b) la date à laquelle le produit a été acheté; (c) le nom de modèle du produit ou le numéro de modèle; et (d) le numéro de série (le numéro de série se trouve (i) sur le produit ou (ii) en ligne en vous rendant au https://www.lg.com/ca_fr/trouvermodele_serie/).

Si vous vous prévalez de l'option de retrait, la loi de votre province ou territoire de résidence régira cette garantie limitée et tout litige entre vous et LG, sauf dans la mesure où cette loi est remplacée ou qu'elle entre en conflit avec la loi fédérale, provinciale ou territoriale applicable. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige vous opposant à LG, les deux parties acceptent de s'en remettre à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire de résidence pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige qui vous oppose.

Vous pouvez uniquement vous retirer de la procédure de résolution des différends de la manière décrite ci-dessus (c'est-à-dire par courriel ou par téléphone); aucune autre forme d'avis ne sera valable pour vous retirer de la procédure de résolution des différends. Le retrait de cette procédure de résolution des différends n'aura aucune incidence sur la couverture de la garantie limitée, et vous continuerez de profiter de tous les avantages de cette dernière. Si vous conservez ce produit et ne vous retirez pas de la procédure, vous acceptez toutes les conditions de la disposition relative à l'arbitrage décrites ci-dessus.

Conflit de modalités. En cas de conflit ou d'incompatibilité entre les modalités de la présente garantie limitée et du contrat de licence d'utilisateur final (« CLUF ») en ce qui concerne le règlement des différends, les modalités de la présente garantie limitée contrôlent et régissent les droits et obligations des parties et ont préséance sur le CLUF.

LG Customer Information Center	Centro de Información al Cliente LG	Centre de Service à la Clientèle de LG
For inquiries or comments, visit **www.lg.com** or call:	Para consultas o comentarios, visite **www.lg.com** o llame por teléfono:	Pour des questions ou des commentaires, visitez **www.lg.com/ca_fr** ou appelez :
1-800-243-0000 U.S.A.	1-800-243-0000 EE.UU.	1-800-243-0000 ÉTATS-UNIS
1-888-542-2623 CANADA	1-888-542-2623 CANADÁ	1-888-542-2623 CANADA
Register your product Online!	¡Registre su producto en línea!	Enregistrez votre produit en ligne!
www.lg.com	www.lg.com	www.lg.com/ca_fr